

MARVEL

PANINI COMICS



A SAGA DOS

VINGADORES

9

O COMEÇO
DO
FIM!





Saudações, fãs mais poderosos da Terra! Como vimos na edição passada, os Vingadores têm pela frente um dilema monstruoso (perdoem o trocadilho): eliminar a esposa de Namor, Marrina, que se transformou num incontrolável e mortífero leviatã marinho, ou poupá-la, colocando em risco centenas de navios e milhares de pessoas que vivem nas áreas costeiras do mundo inteiro. O destino da ex-integrante da Tropa Alfa criada por **John Byrne** será decidido nesta edição, com consequências sinistras para o futuro do Príncipe Submarino e de toda a equipe.

O que os Heróis Mais Poderosos da Terra nem desconfiam é que um inimigo interno ameaça a sobrevivência do grupo. Infiltrada no Conselho dos Kangs Transtemporais, Nebulosa conseguiu controlar mentalmente o ambicioso Doutor Druida e passou a instigá-lo a depor a Capitã Marvel da liderança e assumir o controle dos Vingadores. Seu objetivo, até agora insondável, será finalmente esclarecido e pode representar um risco não só ao time, mas a todo o omniverso.

Sim, você está acostumado a ler esse tipo de previsão agourenta, mas, ao chegar ao fim desta edição, é certeza de que ficará matutando se haverá ou não uma próxima... Um final cheio de suspense, trazido até você pelo roteirista **Walter Simonson**, com a sempre deslumbrante arte de **John Buscema** e **Tom Palmer**.

Boa leitura.

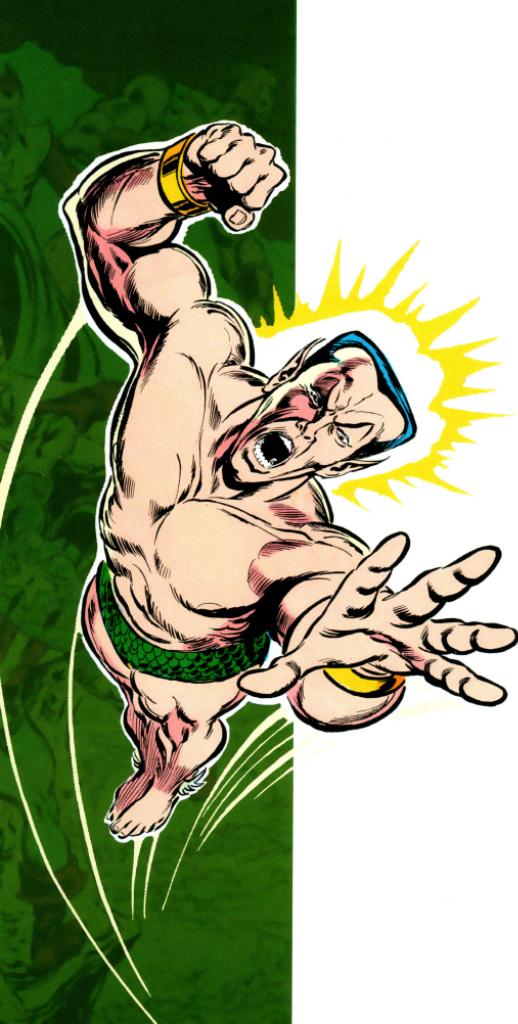
Fernando Lopes

SUMÁRIO

O DRAGÃO NO MAR! Avengers 292, de junho de 1988	6
E O VOO DOS ANJOS... Avengers 293, de julho de 1988	29
SE SONHOS DESSEM DINHEIRO... Avengers 294, de agosto de 1988	52
...MENDIGOS SERIAM RICOS! Avengers 295, de setembro de 1988	76
CORAÇÕES DE CARVALHO... E CABEÇAS COMBINANDO! Avengers 296, de outubro de 1988	100
FUTUROS IMPERFEITOS! Avengers 297, de novembro de 1988	124

A SAGA DOS VINGADORES





WALTER SIMONSON
ROTEIRO

JOHN BUSCEMA
DESENHOS

TOM PALMER
ARTE-FINAL

MAX SCHEELE (AVG 292-293, 296)
PAUL BECTON (AVG 294-295, 297)
CORES

MARK GRUENWALD
EDITOR ORIGINAL

TOM DeFALCO
EDITOR-CHEFE ORIGINAL

RODRIGO BARROS
TRADUÇÃO

MARCOS VALÉRIO
LETRAS

FERNANDO LOPES
ADAPTAÇÃO E EDIÇÃO

MARVEL



\$1.00 US

\$1.25 CAN

292

JUN

EC 02458

APPROVED BY THE
COMICS CODE
AUTHORITY

THE AVENGERS



IT
CAME
FROM THE
DEPTHES!

Avengers (1963) 292
Capa por JOHN BUSCEMA e TOM PALMER

DESENHO: WALTER SIMONSON / ROTEIRO: TOM DeFALCO

...OU PELO MEDO...

...MAS, EM TODO O TEMPO DESDE
QUE AS PRIMEIRAS BALADAS DE CORAGEM
FORAM CANTADAS SOBRE AS FAÇANHAS
DOS GUERREIROS...

...NENHUM INSPIROU MAIS
RESPEITO OU PROVOCOU MAIS MEDO
DO QUE O FILHO VINGADOR, NAMOR,
O PRÍNCIPE SUBMARINO, NO ÁPICE
DE SUA FÚRIA DE BATALHA!

IMPERIUS
REX!!!



WALTER SIMONSON
ROTEIRO

JOHN BUSCEMA
DESENHOS

TOM PALMER
ARTE-FINAL

MAX SCHEELE
CORES

MARK GRUENWALD
EDITOR ORIGINAL

TOM DeFALCO
EDITOR-CHEFE ORIGINAL

RODRIGO BARROS
TRADUÇÃO

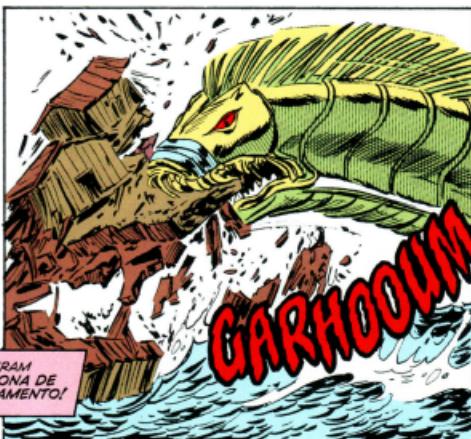
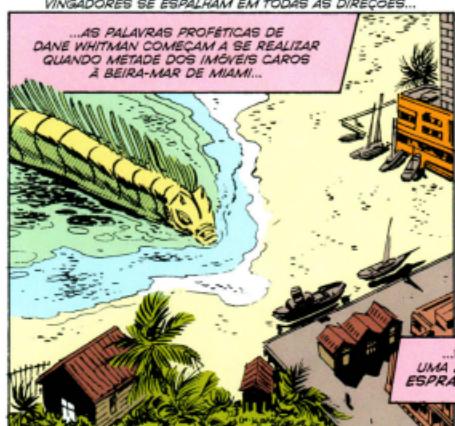
MARCOS VALÉRIO
LETTRAS

FERNANDO LOPES
ADAPTAÇÃO E EDIÇÃO

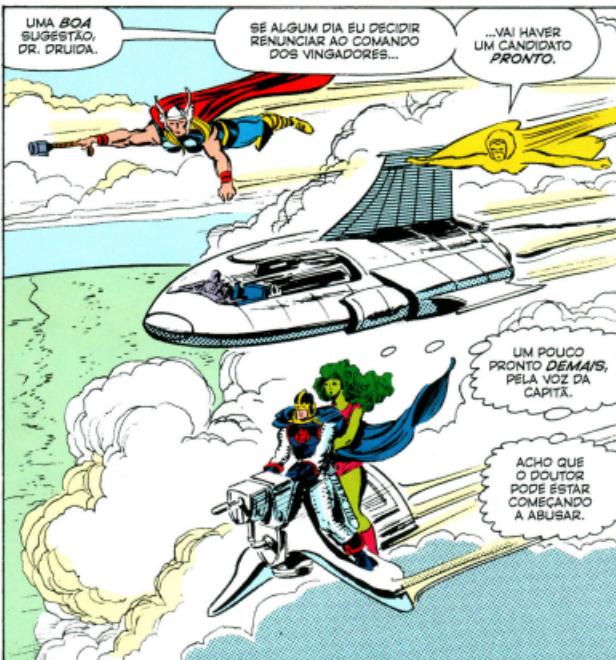
INFELIZMENTE, DESTA VEZ,
OS PRÓPRIOS PODEROSOS
VINGADORES SÃO O OBSTÁCULO
DESSA FÓRIA!

AQUELA... AQUELA
CRIATURA VAI DESTRUIR
MÉTADE DE MIAMI SE NÃO
FOR DETIDA!

HÃ, DANE... ACHO
QUE, EM VEZ DE
TENTAR MONTAR
UM GRUPO DE
DISCUSSÃO NESTE
MOMENTO, TALVEZ
A GENTE DEVA
SÓ SAIR DO
CAMINHO
DELE!



"ELA ESTÁ
MERGULHANDO, E O
PRÍNCIPE SUBMARINO TAMBÉM!"



A CAPITÃ MARVEL POSSUI PODER ALÉM
ATE DA PRÓPRIA IMAGINAÇÃO, MAS SUA
IMAGINAÇÃO É MUITO LIMITADA.

E SE OS SINAIS QUE LI
ESTIVEREM CORRETOS, ELA
NÃO VAI SER PÁREO PARA OS
PERIGOS QUE OS VINGADORES
E O MUNDO VÃO CONFRONTAR
EM BREVE.



ELA E OS OUTROS
DEVEM SER CONVENI-
CIDOS DE QUE ELA NÃO È
A LÍDER PARA O GRUPO
DE SUPER-HERÓIS MAIS
PODEROSO DO MUNDO...



QUEI! O
QUE ESTOU
FAZENDO
AQUI?

UM MOMENTO
ATRÁS, EU ESTAVA
NO QUINJATO DOS
VINGADORES. TENHO
CERTEZA.

OU AQUILO
TUDO É APENAS
UM SONHO E ESTA
É A REALIDADE?

QUE
PERGUNTAS
BOBAS, MEU
SENHOR.

AGORA,
DEPRESSA,
SEUS DEVOTA-
DOS SÚDITOS
O AGUARDAM.



POIS, NESTA HORA DE PROVAÇÃO,
ELES SABEM QUE VOCÊ VAI AJUDÁ-LOS
E O AMAM POR ISSO...

...ASSIM
COMO EU.

ESTA OU-
VINDO COMO
O APPLAUSO.
MEU SENHOR,
VOCÊ, E SOMENTE
VOCÊ, PODE
SALVAR-LOS.

ASSIM COMO
VAI SALVAR TODOS
NÓS. E LOGO.



ESTRANHO, O DR PRUIDA
ESTÁ PERMITINDO QUE
A NAVE SAIA DO
CURSO.

OLÁ AI DENTRO, MEU
BOM DOUTOR! NÃO È HORA
DE ESTAR DORMINDO.



VAMOS PLANEJAR
NOSSA LINHA
DE AÇO NOS
SONHOS!

TAP!
TAP!
TAP!

QUE--
THOR!
ENTAO...
ERA UM
SONHO!

MAS O QUE ERA P
A VÍSIO JA DES
APARECE DA
MEMÓRIA...

...E AS
PREOCUPAÇÕES DO
MUNDO REAL ZOMBAM
DE TAIS DEVANEIOS
INSUBSTANCIAIS.

A MULHER DO PRÍNCIPE
SUBMARINO, MARRINA,
FOI TRANSFORMADA DE
UMA AGRÁVEL MOCALHA
MARÍTIMA, NUMA CRIMI-
NÁLIA LEVITÁ BÍBLICO!

E O PRÓPRIO NAMOR
NOS IMPEDIRIA DE
DESTRUI-LA, O QUE
PODE SER A ÚNICA
SALVAÇÃO DA RACA
HUMANA!

ELA AMEAÇA
CAUSAR DANOS
INCALCULÁVEIS AOS
NAVIOS QUE PERCORREM
AS ROTAS MARÍTIMAS E
JÁ ATACOU COMU-
NIDADES COSTEIRAS.

ESSA NÃO É
UMA QUESTÃO PARA
OS SENSÍVEIS NEM OS
FRACOS DE ESPÍRITO.

ALGUMA COISA
VAI TER QUE SER
FEITA A RESPEITO DA
CAPITÃ MARVEL...

POUCO DEPOIS,
NO QG IMPROVISADO DOS
VINGADORES NA HIDROBASE...

MAS UM OU DOIS INSTANTES.
E VOU DEIXAR NOSSOS COMPUTA-
DORES ON-LINE, PLENAMENTE
OPERACIONAIS DE NOVO.

COMO VAI,
DANE?

AS MÃOS DO
CAVALHEIRO NEGRO,
MADAME DIRIGENTE,
SÃO HABILIDOSAS
NÃO SOMENTE NAS
ARTES DA GUERRA,
MAS NAS DA CLE-
VÊNCIA TAMBÉM.

TUDO QUE
SABEMOS SOBRE
ELA ESTÁ AQUI,
MADAME DIRI-
GENTE.

DESCONTRAÇÃO
NÃO ME INTERESSA, JENNIFER.
RESULTADOS, SIM.

HÁ ATÉ UM
ARQUIVO PRELIMINAR
REFERENTE A SUA
ESTRUTURA
GENÉTICA.

VOLTA.

É A
MARRINA.

DE SUA ORIGEM
EXTRATERRESTRE
COMO UM EXPERIMENTO
MESTICO DA RACA
PLODEX...

...AO CASAMENTO
COM NAMOR, NOSSO
MEMBRO RENEGADO.

É MELHOR
VOCÊ ACESSE-A-O.
VAMOS PRECISAR DE
TODAS AS INFORMA-
ÇÕES SOBRE MARRINA
QUE PUDEMOS
CONSEGUIR.

(*) CONFORME REVELADO
EM TROPA ALFA POR JOHN
BYRNE OMNIBUS (dez/2022).

ENQUANTO ISSO, MUITO ABAIXO DA SUPERFÍCIE DO OCEANO, PERTO DA DORSAL MESOATLÂNTICA...

AH!
DEPOIS DA ELEVAÇÃO!



E, EMBORA
TENHA CAU-
SADO CAOS
NO MUNDO
DOS
HOMENS...

ELA FINAL-
MENTE VEIO
A TERRA.



...TOLERA QUE
EU ME APROXIME SEM
VIOLENCIA.

AH, MINHA QUERIDA, SERÁ QUE EM ALGUM LUGAR DENTRO DESSA IMÊNSA FORMA ENCOURACADA...

...AINDA BATE O CORAÇÃO DA MULHER QUE AMEI...



...E AINDA AMO

O QUE É
ISSO?

ELA COMEÇA A SE
AGITAR, IGNORANDO AS
MONTANHAS MARINHAS
COMO SE FOSSEM MERAS
IMITAÇÕES DE
CARTOLINA DAS
VERDADEIRAS.



EXISTE AQUI AL-
GUM PROPÓSITO
DESCONHECIDO EM
AÇAO! ALGU NASCIDO
DENTRO DOS GENES
ALIENÍGENAS QUE
ELA POSSUI?

OU SERÁ QUE A MINHA
PRESença A IRRITOU A PONTO
DE ME AFASTAR COMO SE EU
FOSSSE UMA LEMBRANÇA DESA-
GRADÁVEL DE UMA ANTIGA
VIDA, PRATICAMENTE
ESQUECIDA?

MARRINA, JURO QUE
NÃO VOU ABANDONAR VOCÊ,
E SIM TENTAR LIBERTA-LA
DESSE HORROR!



POREM, ENQUANTO O PRÍNCIPE SUBMARINO OBSERVA INTRIGADO, SEGUIMOS PARA OUTRA ÉPOCA, OUTRO LUGAR, MUITO, MUITO LONGE DAQUI...

UM PASSO
A FRENTES PARA
QUE POSSAMOS
VÉ-LO!

AS LUZES SÃO
DELIBERAMENTE
OPUSCANTES. SEJA
LÁ, GUIM OUSOU
ME TRAZER PARA CÁ.
ESTA ESCONDENDO
DE MIM SUA
IDENTIDADE.

...QUANDO UMA
FIGURA SE MATERIALIZA
DENTRO DE UM
CAMPO ENERGÉTICO.

CHRAAAACKKLLLE!

UMA FIGURA QUE NÃO
SERIA DESCONHECIDA
DOS VINGADORES.

BEM-VINDO,
GRANDE KANG! NÓS,
QUE SERVIMOS AO
TEMPO, CONVOCAMOS
VOCÊ PARA VER SE QUER
SE JUNTAR A NÓS
NESSE SERVIÇO.

PRECISO DE UM
MOMENTO PARA OS
SENsoRES DA MINHA
ARMADURA ANALISarem
O AMBIENTE.

KANG NUNCA SERVIU A
NADA QUE NÃO A SÍ MESMO.
POR QUÉ DEVO ACEITAR TAL
OFERTA, ESPECIALMENTE DE
UM DESCONHECIDO?

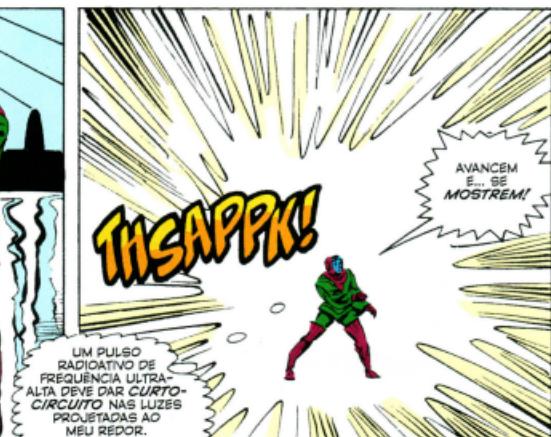
MAS NÓS NÃO
SOMOS DESCONHECIDOS,
GRANDE KANG. VOCÊ NOS
CONHECE BEM. E NÓS O
CONHECEMOS.



(*) A SAGA DOS VINGADORES 3 E 4.

A MULHER QUE ME
TROUXE ATÉ AQUI SE
MATERIALIZOU ATRÁS DE
MIM. E IMAGENS HOLO-
GRAFICAS APARECERAM
NA MINHA FRENTE.

NÓS ASSISTIMOS
AO SEU SUPÔsto
CONSELHO DE
KANGS LUTAR ENTRE SÍ E SE
DESTRUIR*.



MAS ATÉ O DÉSPOTA KANG FICA MOMENTANEAMENTE SEM PALAVRAS QUANDO SEUS OLHOS CONTEMPLAM A PLATEIA DIANTE DELE.

ESTÃO VESTIDOS COM
TRAJES FAMILIARES...

...E HÁ LITERALMENTE
MILHARES DELES!

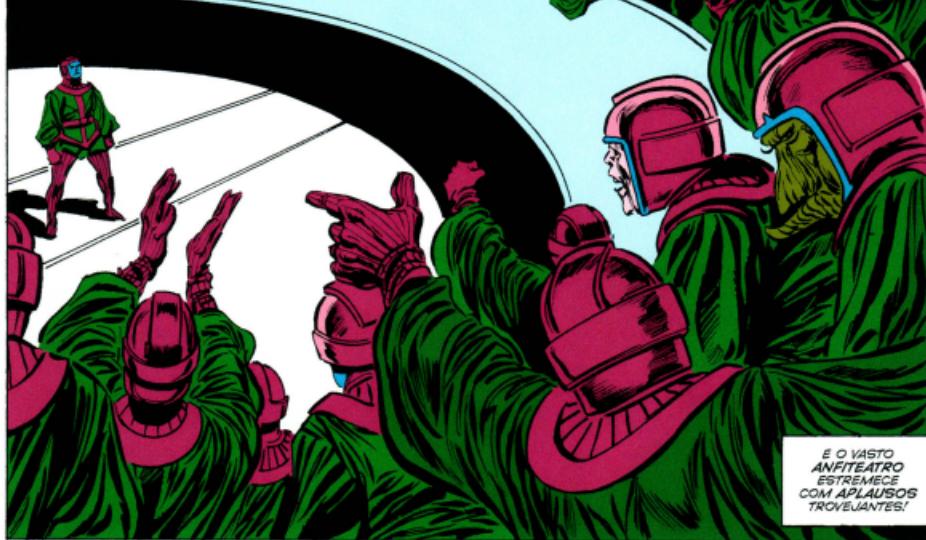
VAI SER UMA
BOA ADIÇÃO ÀS
FILEIRAS!

MARAVILHOSO!

SOBERBO!

UM DOMÍNIO
EXCELENTE DO
ESSENCIAL!

TEMPO
RECORDE!



E, NO QUARTEL-GENERAL
DOS VINGADORES...

É ISSO,
ENTÃO.

QUANTO MAIS AQUELA
CRIATURA PERAMBULAR À VONTADE
PELO MAR, MAIOR A DEVASTAÇÃO
EM TERRA É NO MAR.

MELHOR
PRA QUEM,
DR. DRUIDA?

MELHOR
PRA QUEM,
DR. DRUIDA?

ESTÁ NOS PEDINDO...
OU NOS DIZENDO...
QUE TEMOS QUE MATAR
UMA VINGADORA?

E MARRINA É
UMA VINGADORA,
NÃO IMPORTA SUA
APARIÊNCIA.

EU ACEITO ISSO,
MAS NADA MUDA.
MARRINA OU NÃO
QUELA... COISA TEM
QUE SER ABATIDA.

E DIGAMOS QUE
VOCÊ FOSSE A FERA
EM VÉZ DA MARRINA,
DOUTOR?

SUA
ESPERANÇA É
QUE OS VINGA-
DORES, EM VÉZ DE
TENTAR AJUDA-LO,
SIMPLEMENTE O
MATASSEM?

AH, SEI NIS. DOU-
TOR, SEUS OLHOS
SEMPRE PARE-
CERAM MEIO
FEROZES
PRA MIM.

ALÉM DO
MAIS, ACHO
QUE O ARGU-
MENTO DA
CAPITÀ QUANTO A
TENTAR SALVAR
MARRINA EM
VÉZ DE MATA-
LA FAZ
SENTO.

FALOU COMO
UMA VERDADEIRA
SERVA DA LEI,
MULHER-HULK.

SU TAMBÉM
SIMPATIZOU COM
MARRINA E COM
NAMOR, MAS ACHO
QUE É TARDE
DEMAIS PARA
AJUDA-LOS...

MAS EU
NÃO SOU A FERA,
CAPITÀ MARVEL.

ELA NÃO É
RESPONSÁVEL
POR SUAS AÇÕES;
É A GENTE DEVE
TENTAR AJUDA-LA;
NÃO DESTRUI-LA.

MELHOR
SERIA AJUDAR
OS MILHARES QUE
ELA VAI MATAR SE
TIVER PERMISSÃO
DE PERAMBULAR
PELOS MARES
À VONTADE.

NOSO DILEMA
É DUPLEMENTE
DIFÍCIL...

NÃO PODEMOS IGNORAR O
SOFRIMENTO DE MARRINA, QUER
SEJA RESPONSÁVEL POR
SUAS AÇÕES OU NÃO...

EU ACHO QUE, NO
PASSADO, OS VINGA-
DORES NUNCA ESCO-
LHERAM UM CURSO DE
AÇÃO PELO VOTO
DA MAIORIA.



E, LOGO...

É VERDADE QUE JÁ CONDUZI INVESTIGAÇÕES DETALHADAS SOBRE O RADICALISMO FÍSICO-LÓGICO DE ORGANISMOS VIVOS, CAVALHEIRO NEGRO...

...ME CONTAM É VERDADE, ISSO VAI MUITO ALÉM DO TRABALHO QUE JÁ FEZ!

ACHA QUE NÃO HÁ ESPERANÇA, ENTÃO?

UMA VEZ ALGUÉM DISSE QUE, SE HÁ VIDA, HÁ ESPERANÇA. DANE, HOUVE UMA ÉPOCA EM QUE EU NÃO TINHA CERTEZA SE ERA VERDADE.

MAS JÁ VI DEMais DO MUNDO PRA ACREDITAR OU DESACREDITAR AGORA.

ENTRÔ, APENAS TENTO SOBREVIVER. E CONSIGO SIMPATIZAR COM QUALQUER OUTRO SOBREVIVENTE. VOU FAZER O QUE PUDER.

DO QUE PRECISA?

DE TUDO QUE VOCÊS Têm. REGISTROS GENÉTICOS COMPLEtos, HISTÓRIA PESSOAL, HIS-TÓRICO DETALHADO DA SUA CARREIRA CONHE-CIDA, TUDINHO.

O MAIS DEPRESSA POSSIVEL

BZZZCT!

O MONITOR AUTOMÁTICO ESTÁ CAPTANDO ALGUMA COISA NUMA FREQUÊNCIA DE EMERGÊNCIA.

O QUE--

SHHHHHH!

SOCORRO! SOCORRO! AQUI È O S.S. GOSENOLD, DO CABO MARX.

ESTAMOS SENDO ATACADOS POR UMA CRIA-TURA MARINHA NÃO IDENTIFICADA!

A SALA DOS MOTORES ESTÁ INUNDANDO! DOIS BOTES DESTRUIDOS!

ESTAMOS AFUNDANDO PELA POPA!

NA VELOCIDADE DA LUZ, POSSO RASTRAR AQUELE SINAL NUM INSTANTE!

TALVEZ AINDA HAJA TEMPO DE AJUDAR AQUELHAS POBRES ALMAS!

ESTA PUXANDO A GENTE PRA BAIXO! AQUELA PORCARIA ESTA PUXANDO A GENTE PRA BAIXO!

KZAPt!

SAI, ALBERT!

SOCORRO! SOCORRO!

E, ENQUANTO A TRIPULAÇÃO ATERRORIZADA CORRE PARA SE SALVAR...

ABANDONAR O NAVIO! ABANDONAR O NAVIO!



KREEZAPT

E, UM
MOMENTO
DEPOIS...

INCRÍVEL!
ESTOU LIBERANDO
ENERGIA SUFICIENTE PRA
ILUMINAR UMA CIDADE
PEQUENA, E ELA PARECE
NEM SE ABALAR!

NÃO!
ESPERE! ESTÁ
VIRANDO!

ELA ESTÁ
MERGULHAN-
DO, LEVANDO
JUNTO O NAVIO
INTEIRO!

COMO SE
ELE NUNCA
TIVESSE
EXISTIDO!

MAS O
QUE ESTÁ
FAZENDO?

MARRINA SIMPLEMENTE FOI
TRANSFORMADA NUMA CRIATURA
MALEVOLA OU ESTÁ SENDO IMPELIDA
POR ALGUM PROPOSITO ALIENÍGENA
QUE NEM CONSEGUIMOS
ESTIMAR?

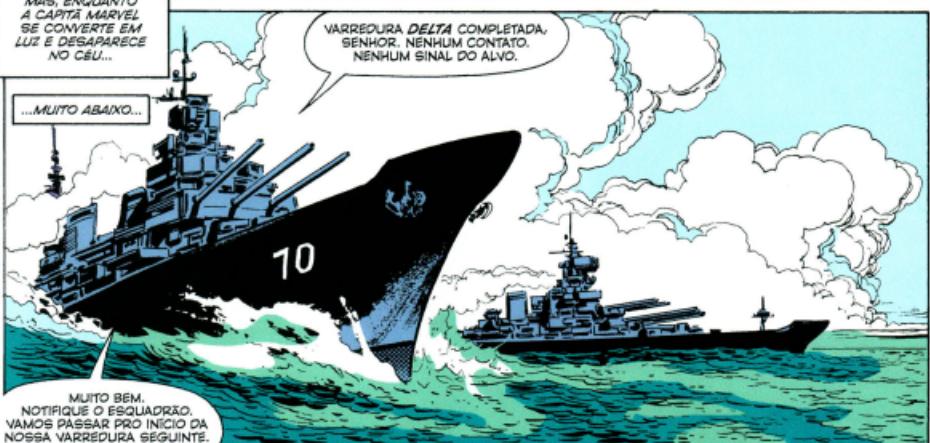
NÃO ADIANTA
ESPECULAR. VOU
TER QUE VOLTA
PROS VINGADORES
E INFORMAR QUE
FRACASSEI EM
DETÉR MARRINA.

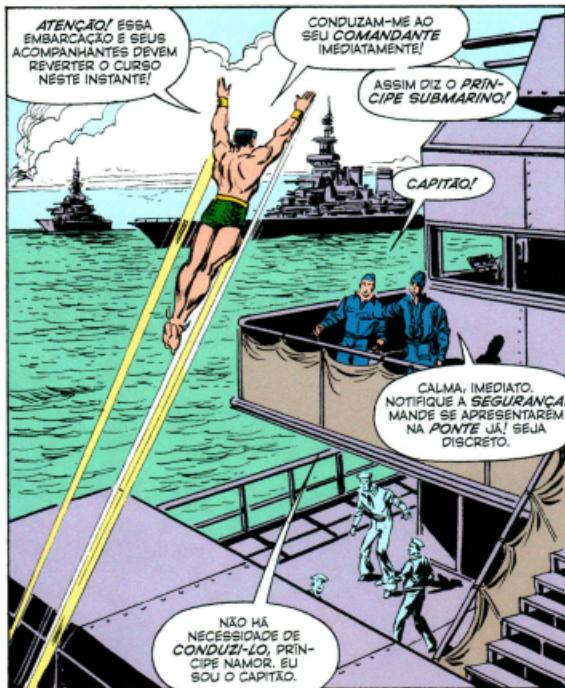
JÁ CONSIGO VER
O SORRISINHO NO
ROSTO DO DOUTOR
DRUIDA.

MAS, ENQUANTO
A CAPITÃ MARVEL
SE CONverte EM
LUZ E DESAPARECE
NO CÉU...

...MUITO ABAIXO...

VARREDOURA DELTA COMPLETADA,
SENHOR. NENHUM CONTATO.
NENHUM SINAL DO ALVO.





SANTO DEUS!
OLHA O TAMANHO
DAQUELA COISA!

ALCANCE DE
2.700 METROS
É DIMINUINDO.

SCHOOOSH

AINDA RESTA
UMA TÉNUE
ESPERANÇA!

SR. HOUGH:
LEVE-NOS PRA UM
CURSO DE ZERO-
NOVE-ZERO.

BATERIAS
PRINCIPAIS,
PREPARAR PRA
ABRIR FOGO.

E, SR. HOUGH, INFORME
O COMANDO NAVAL DE QUE
ESTAMOS PRESTES A ATACAR.

NUM PISCAR DE OLHOS, O HERDEIRO DA ATLÂNTIDA VOA
SOBRE A ÁGUA NA DIREÇÃO DO COLOSSO QUE SE APROXIMA...

AMADA!
NÃO FAÇA ISSO, EU LHE
IMPLORO!

POR UM MOMENTO,
O GRANDE OLHO CONSI-
DERA A FIGURA NOBRE
PAIRANDO À SUA FRENT...

...MAS, DESTA VEZ, NÃO HÁ
SINAL DE RECONHECIMENTO....

...NEM MISERICÓRDIA.

SENHOR, A SALA
DO RÁDIO INFORMA
ESTÁTICA PESADA.
NENHUM CONTATO
DE RÁDIO COM
NINGUÉM.

ELES ACHAM
QUE AQUELA
COISA ESTÁ GE-
RANDO ALGUM
TIPO DE INTER-
FERÊNCIA.

BAKAKAROOM

ENTÃO, FAREMOS O
QUE VIEMOS FAZER, SR.
HOUGH. SOZINHOS.

APROXIME-NO,
TODAS AS BATERIAS
PRINCIPAIS MIRANDO
NO ALVO.

BATERIAS
PRINCIPAIS,
ABRAM FOGO!

MAS, QUANDO
A FUMACA E
A POLVORA
CLAREIAM...

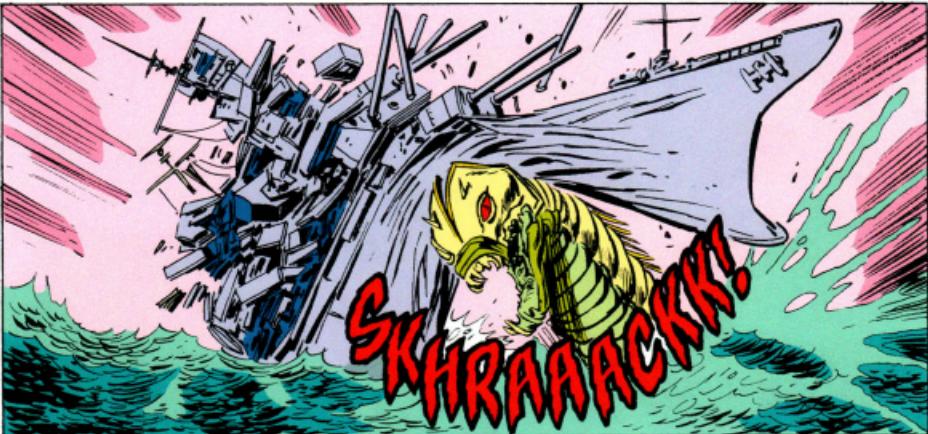
ESTÁ.... ESTÁ ILESA, SENHOR!
NEM UMA MARCA!

SENHOR!
O SONAR INFORMA
CONTATO BEM ABALO
DE NÓS! SUBINDO
DEPRESSA,
SENHOR!

ARMAS
PREPARADAS!
AGORA,
RAPAZ!

TARDE DEMAIS,
SENHOR! ELA ESTA
MERGULHANDO!

AINDA
VINDO,
SENHOR!

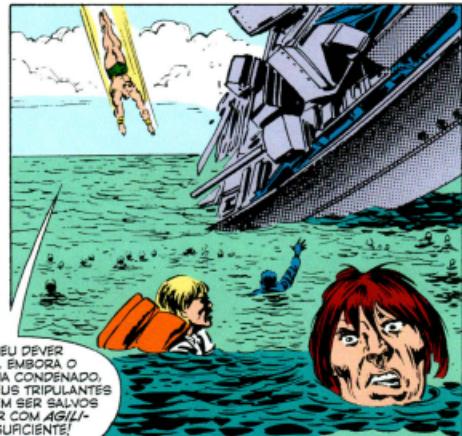


MESMO JÁ TENDO
VISTO O PODER DELA,
MAL CONSIGO ACREDITAR
NOS MEUS OLHOS!

UM CRUZADOR
PESADO FOI TRANSFOR-
MADO EM SUCATA
NUM INSTANTE!



MAS MEU DEVER
É CLARO. EMBORA O
NAVI ESTEJA CONDENADO,
MUITOS DE SEUS TRIPULANTES
AINDA PODEM SER SALVOS.
SE EU AGIR COM AGIL-
DADE SUFICIENTE!



E, NO GG DOS VINGADORES...

ESTOU MONITORANDO RELATÓRIOS DE ATIVIDADE NAVAL, CAPITÃO.

A MARINHA TEM UM ESQUADRÃO DE NAVIOS LÁ EM ALGUM LUGAR PROCURANDO MARRINA.

TALVEZ ELA OS TENHA ENCONTRADO PRIMEIRO!

ENTÃO, VAMOS NOS VIRAR SEM OS DÓIS.

MUITO DO ATLÂNTICO CENTRAL FOI BLOQUEADO POR ALGUM TIPO DE INTERFERÊNCIA ESTÁTICA.

NOSSO TEMPO ACABOU.

VÁ PRO QUINJATO. EU VOU ENCONTRAR MARRINA, SE ELA ESTIVER ATACANDO A MARINHA, E INFORMO.

MAS, MONICA, QUE CHANCE VOCÊ TEM DE ENCONTRAR MARRINA SEM QUALQUER RUMO CONFIRMADO?

NA VELOCIDADE DA LUZ, JENNIFER, POSSO VASCULHAR O ATLÂNTICO INTEIRO EM MAIS OU MENOS TRÊS SEGUNDOS.

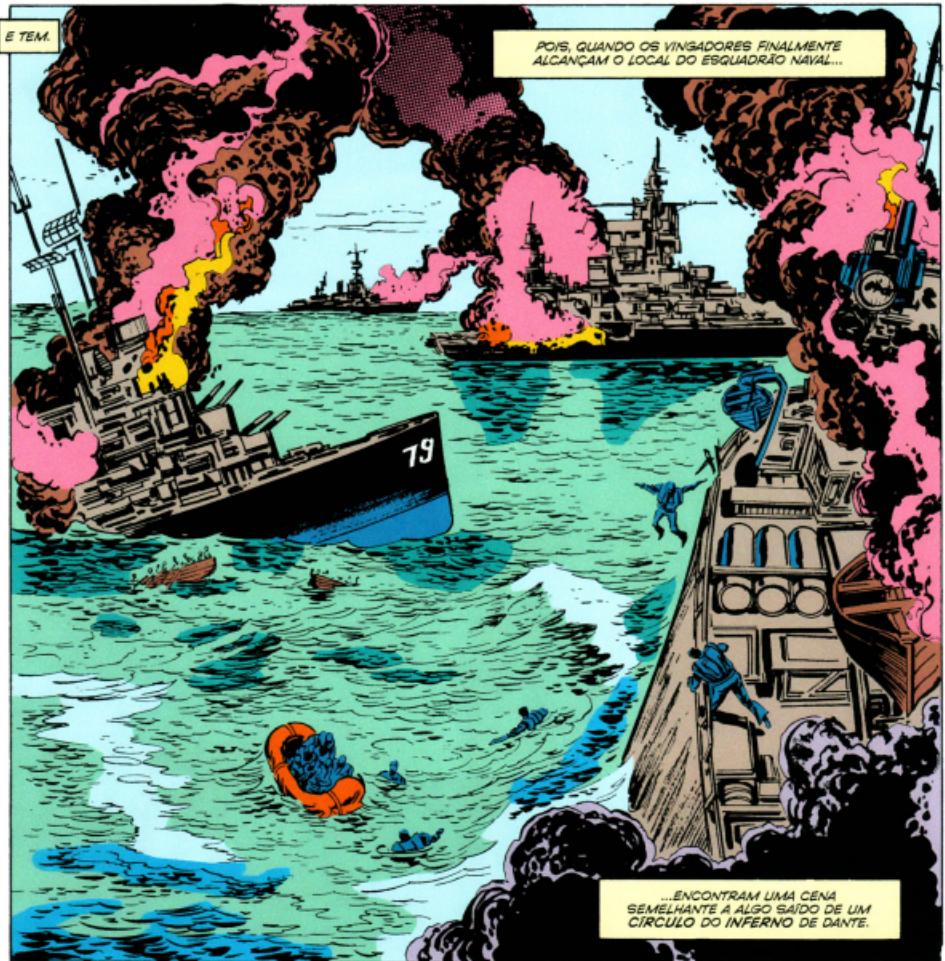
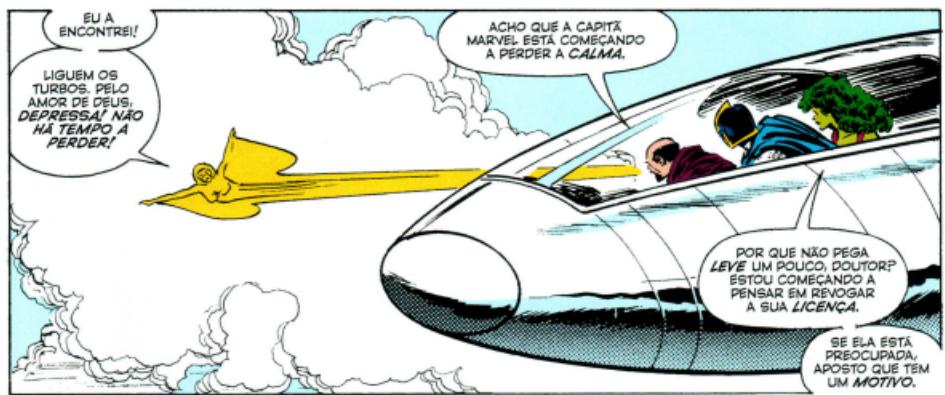
SE ELA ESTIVER NA SUPERFÍCIE, VOU ENCONTRA-LA.

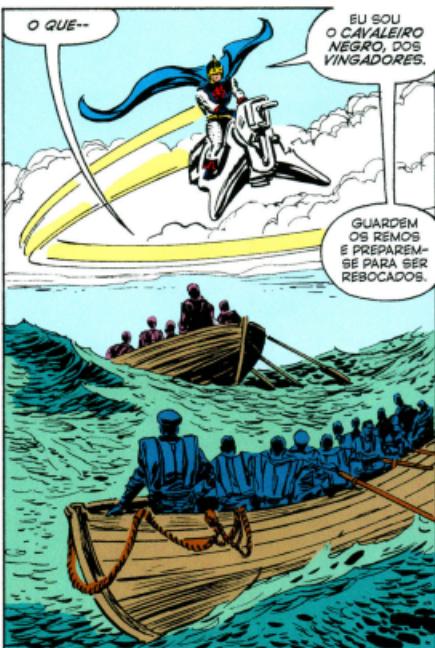
MEXAM-SE.

...OS VINGADORES DECOLAM!

ELA NÃO ESTAVA BRINCANDO! JÁ VOLTOU!

E, EM QUESTÃO DE INSTANTES...







AQUELA CRIATURA
É A ESPOSA DELE! E
A INTELIGÊNCIA NAVAL
NÃO FICOU CIENTE
DISSO?

QUANTO A VOCÊ,
SRTA. VERDINHA...
TALVEZ A SUA MEMÓRIA
SEJA MUITO CURTA OU
DEFICIENTE DEMAIS
PRA FUNCIONAR CORRETAMENTE...

...MAS NÃO
FAZ TANTO TEMPO QUE O PRÍNCIPE
NAMOR DECLAROU
GUERRA À RACA
HUMANA.

NÔO SEI O QUE
É AQUELA COISA,
REALMENTE, NEM QUAL
É O PAPEL DE NAMOR...
OU DOS VINGA-
DORES... EM
TUDO ISSO...

(*) BEM LÁ NOS PRIMÓRDIOS
DA ERA HEROICA MARVEL'

...MAS É MELHOR VOCÊ
DECIDIR QUAIS SÃO SUAS
PRIORIDADES, CAPITÀ
MARVEL.

NA MARINHA, NÃO
TEMOS QUALQUER
DÚVIDA.

OBRIGADO
POR TODA A
SUÁ AJUDA!

LÁ SE VÃO
NOSSOS EFSOROS
PRA SALVAR MARRINA
DE SI MESMA,
CAPITÀ MARVEL.

TALVEZ AINDA TENHAMOS
TEMPO DE SALVAR NOSSA
REPÚTACAO.

HOMENS MORRERAM,
MARRINA AINDA É UMA AMEAÇA,
E VOCÊ ESTÁ PREOCUPADO COM
A NOSSA REPÚTACAO,
DOUTOR?

TALVEZ NOSSAS
PRIORIDADES
PRECISEM SER
REEXAMINADAS.

ESTOU PREOCUPADO
COM UM COLOSO DE
MÚLTIPLAS TONELADAS
POR AI NO OCEANO EM
ALGUM LUGAR...

...E O QUE VAI ACONTECER
QUANDO ESPALHAREM A NOTÍCIA
DE QUE OS VINGADORES NEM
SE INCOMODARAM EM DETER
UM DOS SEUS.

SEGURA A SUA ONDA,
DOUTOR! VAMOS FAZER
O QUÉ FOR PRECISO.

SEMPRE QUE
FOR PRECISO!

E EU TAMBÉM VOU.
ENQUANTO A CAPITÀ MARVEL
FALHA EM TOMAR AS DECISÕES
DIFÍCILS, HOMENS
MORREM.



ENQUANTO ISSO,
MUITO ABABA DA
SUPERFÍCIE DO MAR...

MARRINA JÁ DESTRUIU
MILHARES DE TONELADAS
DE NAVIOS E CUSTOU
MUITAS VIDAS.

QUEM SABE ONDE PODE
ESTAR ATACANDO, DEIXANDO UM
RASTRO DE Morte e destruição
ENQUANTO AFUNDA CADA VEZ MAIS
NO PAPEL DE MONSTRO...

...ENQUANTO O
PRÍNCIPE SUB-
MARINO ASSISTE
PARALISADO,
RELUTANDO EM
SE COMPROMETER
NUM CURSO DE AÇÃO.

QUANDO EU ERA O
PRÍNCIPE DA ATLÂNTIDA,
MEU DEVER ERA CLARO.
JUREI PROTEGER
MEU Povo.

COMO
VINGADOR, LUTEI
PARA DEFENDER OS
INDEFESOS,
MESMO AQUELES
QUE UM DIA FORAM
MEUS INIMIGOS.

E, UMA VEZ
ANTES, JÁ
PERDI A MULHER
QUE AMAVA.

DE NOVO DEVEM
ME PEDIR PARA
SACRIFICAR TODA
FELICIDADE?

SE AO MENOS
NUNCA TIVESSE VISTO
MARRINA, NEM SENTIDO
SEU TOQUE, NEM PROVADO
SEUS LÁBIOS...

QUE
CASTIGO É O
AMOR PARA
EXIGIR TAL
PREÇO.

POIS É
CERTO QUE
AGORA DEVO
ARRANCAR MEU
CORAÇÃO VIVO!

A SEGUIR:
**NO
MEIO DA
MORTE....**

PASMEM COM OS
SEGREDOS DO DOUTOR
PYMI! EMPOLGUEM-SE COM
AS FACAÇANHAS DESAFIADORAS
DOS VINGADORES! ESTRE-
MESEM COM A ESCOCHA DO
PRÍNCIPE SUMARINO!
E CHOREM COM A--
MAS ISSO...

SERIA ENTREGAR O JOGO?
CONTINUE LENDO!

MARVEL®



TM
© 1988 MARVEL ENT. GROUP INC.

\$1.00 US

\$1.25 CAN

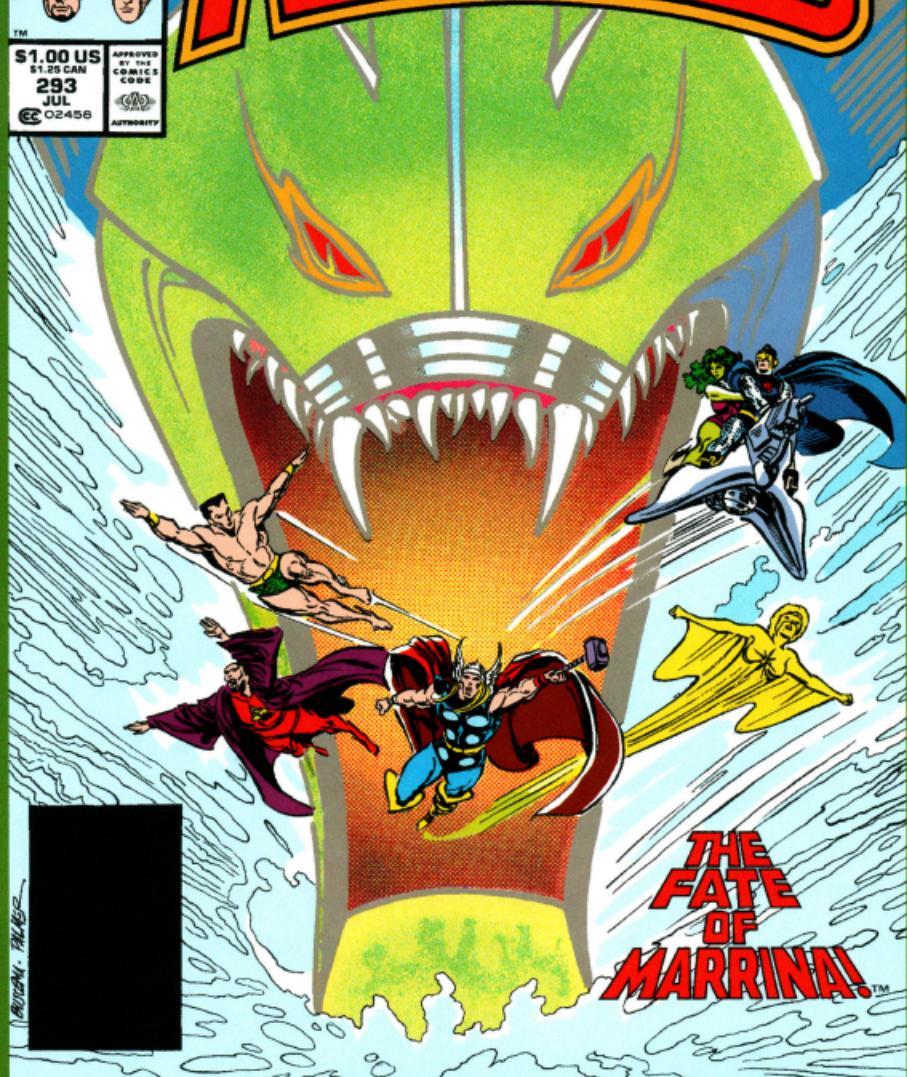
293

JUL

EC 02456

THE AVENGERS

APPROVED BY THE COMICS CODE AUTHORITY



BROOKLYN - PALMER

Avengers (1963) 293
Capa por JOHN BUSCEMA e TOM PALMER

STAN LEE
APRESENTA:

OS PODEROSOS

VINGADORES

E O VOO DOS ANJOS...

NÃO, VOCÊ
NÃO COMPROU A
REVISTA ERRADA.

SIM, SÃO OS
PODEROSOS
VINGADORES.

VOÇÊ ESTÁ OLHANDO
PARA UM DELES.

SKREAAK!

BEYOOOW!

ZAAP!!

ASSIM COMO
UM MONTE
DE ATLANTES
ASSUSTADOS.

ELES QUERIAM
NÃO ESTAR.

A VINGADORA É
A GRANDALHONA
DESTROYINDO OS
PORTÕES PRINCIPAIS.

ENVIAM O ALERTA
RAPIDAMENTE!
PRECISAMOS DE MAIS
REFORÇOS!

O LEVITÁ
ROMPEU
NOSSAS
DEFESAS!

WALTER SIMONSON
ROTEIRO

JOHN BUSCEMA
DESENHOS

TOM PALMER
ARTE-FINAL

MAX SCHEELE
CORES

MARK GRIENWALD
EDITOR ORIGINAL

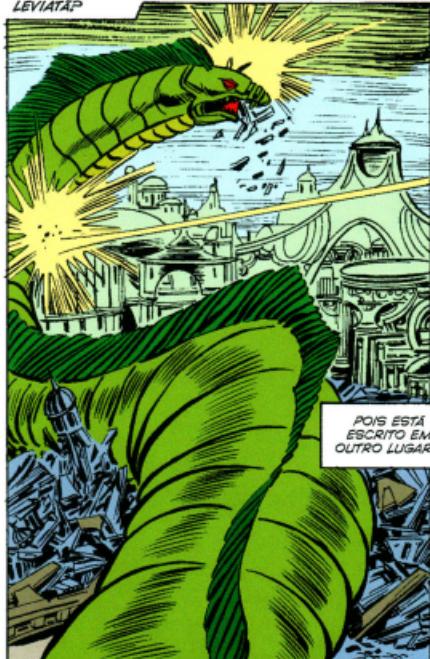
TOM DeFALCO
EDITOR-CHEFE ORIGINAL

RODRIGO BARROS
TRADUÇÃO

MARCOS VALÉRIO
LETROS

FERNANDO LOPES
ADAPTAÇÃO E EDIÇÃO

MAS QUE DEFESA PODE EXISTIR CONTRA O...
LEVIATA?



POIS ESTÁ
ESCRITO EM
OUTRO LUGAR...

“O LEVIATÁ, MAIS GIGANTESCA DAS CRIATURAS VIVAS, ESPARRAMADO NAS PROFUNDEZAS COMO UM PROMONTÓRIO, DORME OU NADA, E PARECE UMA TERRA EM MOVIMENTO, E SUGA NAS GUELHAS, E PELA SUA TROMBA JORRA UM MAR.”
— MILTON, PARAÍSO PERDIDO



ENTÃO, DE REPENTE, TÃO INEXPLICAVELMENTE QUANTO APAREceu...



...O LEVIATÁ DA
MEA-VOLTA E SAÍ
DESGLIZANDO.



E NOS SOBRA
PONDERAR...

...ACERCA DOS
PRODIGIOS QUE
TESTEMUNHAMOS...



O LEVIATÁ DIVASTOU OS HABITATS COSTEiros DOS HUMANOS DA SUPERFÍCIE E DESTRUIU TONELADAS DE NAVIOS TAMBÉM!

MEUS OLHOS VIRAM
O QUE NUNCA PENSEI
AVISTAR...

...ASSIM COMO
MEUS PENSAMENTOS
CONTEMPLAM O QUE
JAMAIS PENSEI
POSSÍVEL!

NAO PODE
HAVER MAIS
DÓVIDA!

MARRINA, A ESPOSA DO
PRÍNCIPE SUBMARINO, DEVE
MORRER PARA QUE TODOS
OS OUTROS POSSAM
VIVER!

E SOMENTE
OS VINGADORES
PODEM REALIZAR
ISSO. ENTÃO, A
ELES DEVO
RETORNAR!

SUCESSO!

EU CONSEGUI!!
EU-- UH!



O EFORO...
GRANDE
DEMAIS!

ESTOU-- UHHHHHH...

...UMA VISÃO DO
PASSADO RECENTE SURGE DIANTE
DOS NOSSOS OLHOS ESPANTADOS...



E, POR UM
INSTANTE...

...ENQUANTO AS BARREIRAS
DA MENTE SUBMERGEM NA
ONDA DA INCONSCIÊNCIA...



APARENTEMENTE, APENAS EU
POSSO A VONTADE DE SALVAR
TODOS OS QUE PODEM SER SALVOS.
ROGO PARA QUE ESSA VONTADE
ME DÊ A FORÇA DE FAZER O
QUE DEVE SER FEITO!

CLARVIDÊNCIA
CONTROLADA ME
PERMITIU LOCALIZAR
A CRIATURA...

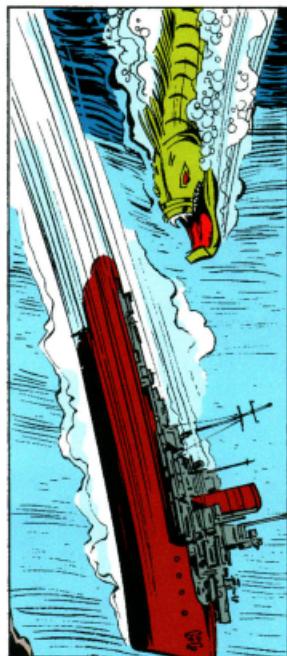


"AGORA, UMA ILUSÃO.
UMA EMBARCACAO
TENTADORA CORTANDO
OS MARES DEVE SERVIR
PERFECTAMENTE."

"ENTÃO, MINHA TERRÍVEL AMIGA, VAMOS VER O QUE PODEMOS FAZER
PARA CONVENCER OS OUTROS DE QUE VOCÊ É DE FATO UMA AMÉRICA
QUE DEVE SER ABORDADA PRONTAMENTE!"



"COMO EU ESPERAVA.
QUALQUER INTELIGÊNCIA QUE
MARINA POSSUÍA ANTES DE SE
METAMORFOSEAR NO LEVITA PARTIU."



"ELA É
UMA FERA
SIMPLES..."

"...E SEGUE SUA PRESA.
NÃO IMPORTA ONDE POSSA
LEVAR, SEJA A CAÇADA
LÓGICA OU NÃO!"





...QUANTAS INCONTAÍVEIS ALMAS TEREI SALVADO SE O PRÍNCIPE SUBMARINO RETORNAR PARA ME AJUDAR A CONVENCER OS OUTROS DE QUE A Morte DE MARRINA É NOSSO ÚNICO RECURSO POSSÍVEL?

ELA È PERIGOSA DEMASIADO PARA TER PERMISSÃO DE LIGAR PELOS MARES À VONTADE...

...ENQUANTO A CAPITÀ MARVEL DESPERDIÇA TEMPO E VIDAS PROCURANDO EM VAO ALGUMA CURA ILUSÓRIA PARA A CONDIÇÃO DE MARRINA...

MAS NÃO HÁ TEMPO A PERDER NESSA RUMO, POIS JÁ TIVE SONHOS QUE PREVÊM UM GRAVE PERIGO NO FUTURO PRÓXIMO...

...E MARRINA PODE SER APENAS O COMEÇO.

PORÉM, COMO POSSO CONVENCER MEUS COMPANHEIROS VINGADORES DE UMA AMEAÇA ANUNCIADA POR SONHOS?

MELHOR SEGUIR MEU PRÓPRIO INSTINTO...

...E DESVIAR OS VINGADORES DOS ESFORCOS INÚTEIS DA CAPITÀ MARVEL...

...COMO ESSE!

ENTÃO, MARRINA TEM CHANCE, DR. PYMP

TALVEZ NEM ISSO, MULHER-HULK.

O QUE ESTOU PROPOSTO É INACREDITAVELMENTE PERIGOSO.

MAS AS CAIXAS QUE MANDEI PRA VOCES PELO THOR CONTÉM A ÚNICA SOLUÇÃO QUE CONSEGUEI ENCONTRAR.

MAS MARRINA TEM UMA CHANCE, DR. PYMP?

NÃO ESTOU OTIMISTA,
CAPITÃO MARVEL, MAS
FIZ TUDO AO MEU
ALCANCE.

EXAMINEI OS REGISTROS QUE
VOCÊS ME FORNECERAM DA ESTRUTURA
GENÉTICA DE MARRINA. MAS O MATERIAL
É MUITO FRAGMENTADO.

SABEMOS QUE
MARRINA É UM HÍBRIDO
DE GENOTIPOS HUMANO E
ALIENÍGENA, E SABEMOS
UM POUCO A RESPEITO DE
SUAS TRANSFORMAÇÕES
PASSADAS.

E ESTES...
ARPÕES VÃO DAR
O TIRO, HANK?

ARPÕES? ora, MACACOS
ME MORDAM. PARECE QUE
OS VINGADORES VÃO
CACAR BALEIAS.

MINHA ESPE-
RANCA É QUE
NÃO PÓSSAMOS
TENTAR
MATA-LA,
DR. PYM.



O QUE O CAVALEIRO NEGRO TEM NAS
MAOS ESTÁ MAIS PRA UMA SERINGA
DO QUE PRA UM ARPÃO. PELO MENOS
EM SUA FUNÇÃO.

MANUSEIEM OS DARDOS COM EXTREMO
CUIDADO! NÃO HÁ COMO SABER O QUE PODERIA
ACONTecer SE QUALQUER OUTRO RECEBER
A CARGA ACIDENTALMENTE.

ACHO QUE, EM
ALGUMAS HORAS,
CONSIGO CONSTRUIR
UM PAR DE BAZUCAS
MODIFICADAS PARA
DISPARAR ESSES
DARDOS.



DENTRO DE CADA
AGULHA HÁ UMA CARGA
DE SUPPRESSOR VIRAL DE
DNA RECOMBINANTE, PROVE-
TADO A PARTIR DA ESTRUTURA
GENÉTICA DA PRÓPRIA MAR-
RINA DA MELHOR FORMA QUE
CONSEGUI DETERMINAR.

DEPOIS QUE MARRINA
RECEBER A CARGA, O
DNA RECOMBINANTE VAI
SE COMBINAR COM O DNA
DELA, PRODUZINDO UMA
REGRESSÃO QUE VAI RE-
DUZIR SEU RADICALISMO
FISIOLÓGICO ATÉ SUA
FORMA ORIGINAL.

HÁ UM PROBLEMA ADICIONAL,
ONDE QUER QUE ENCONTREMOUS
MARRINA, PROVAVELMENTE ENCON-
TRAREMOS NAMOR TAMBÉM.

NÃO SEI SE ELE VAI
ACEITAR BEM A IDEIA DE
ARPODAR A ESPOSA, NÃO
IMPORTA A NOBREZA
DA CAUSA.

UM VERDADEIRO MONARCA VAI
SACRIFICAR QUALQUER COISA, ATÉ
A PRÓPRIA FELICIDADE, PELO BEM DOS
SÓCIOS QUE GOVERNA. DANE.

E EMBORA EU NÃO
SEJA MAIS UM MONARCA,
NÃO SOU UM GUARDIÃO
DA TERRA E DE SEUS
HABITANTES MORTAIS.

MINHA
RESPONSABI-
LIDADE NÃO É
SAGRADA.

E SEU DEVER
SAGRADO.

NAMOR!

DIGESTE-
O BEM;
PRÍNCIPE
NAMOR.

EU LHE
AGRADEÇO,
THOR.

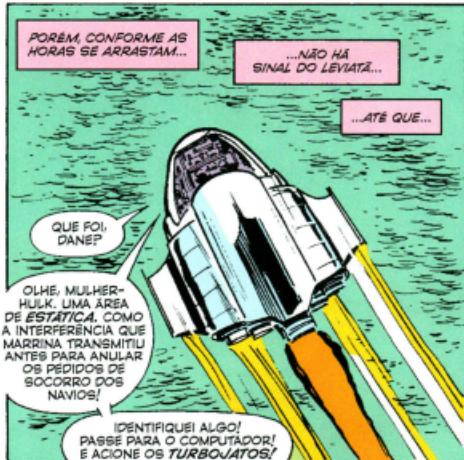
POSSO SER MAIS ÚTIL DO
QUE UM SIMPLES GUERRERO.
SEI ONDE MARRINA
ESCONDEU SEUS
PRÊMIOS.

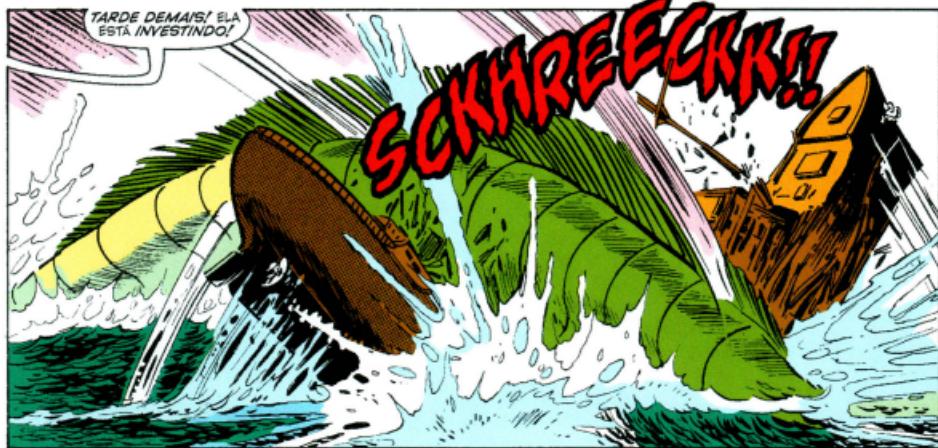
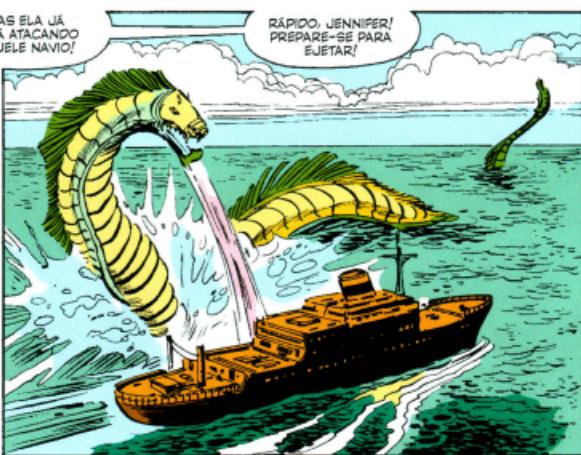
NÃO É UM PLANO RUIM, MAS, FALA
SERIO, DÁ PRA CONFIAR NO NAMOR?
QUER DIZER... A GENTE ESTÁ FALANDO
DA ESPOSA DELE, PELO
AMOR DE Deus!

EMBORA EU
NÃO SABIA ONDE
NOSSA VAGA ATUALMENTE
NOS SETE MARES, NA
CERTA HORA, PODE PELA
SERIA UM BOM LUGAR
PARA COMEÇAR
NOSSA BUSCA.

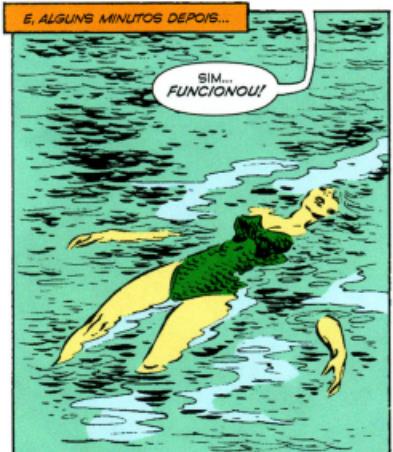
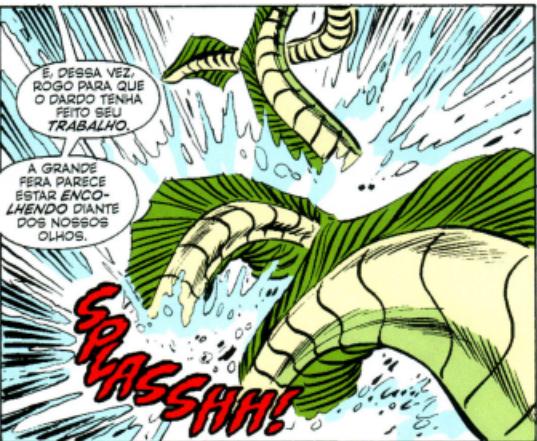
NO FIM DAS
CONTAS, NAMOR
É UM PRÍNCIPE
DE SANGUE, SUA
PALAVRA É LEI.

E P'ASSIM COMO
O REI HERÓDES DEU
SUAS PALAVRAS AOS
REIS MAGOS.









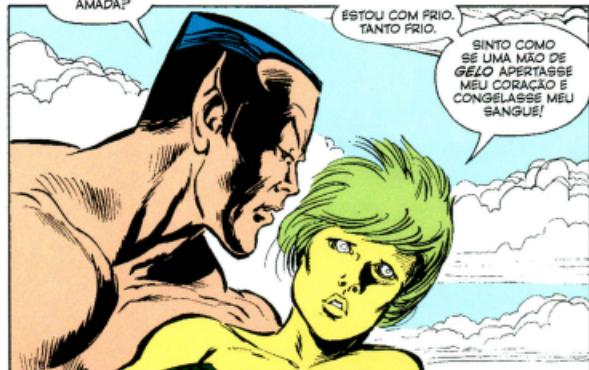


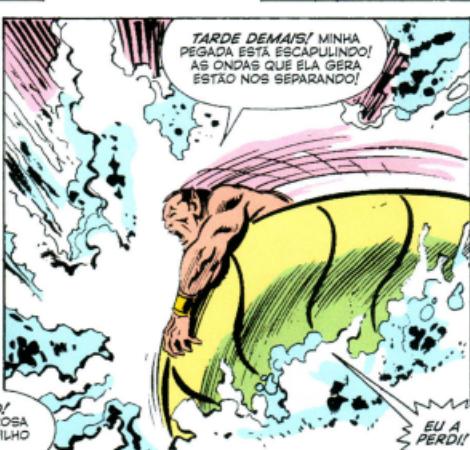
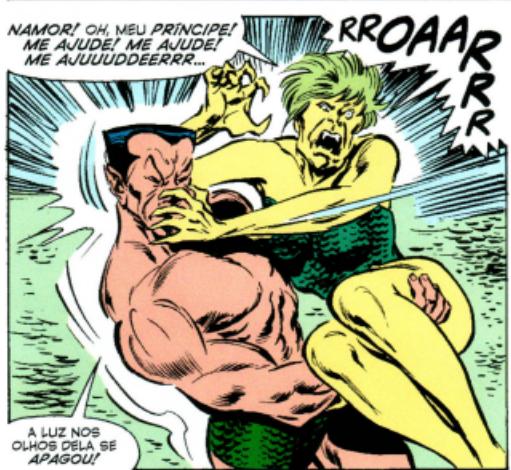
(*) A SAGA DOS VINGADORES 3 E 4

(**) A SAGA DOS
VINGADORES 8.









SUA FORMA
JÁ COMEÇA
A MUDAR E
CRESCE.

DEVO
MATA-LA AGORA,
ENQUANTO AINDA
POSSO, MAS--

OH, PAI NETUNO!
QUE TAREFA PAVOROSA
VOCÊ PEDA AO SEU FILHO
VINGADOR!

MAS
SOMENTE POR
UM MOMENTO...

...POIS DO MAR
SURGE O LEVIATÁ,
ENVOLTO NUMA TER-
RÍVEL MAESTADE...

...UM ESPECTRO
SINISTRO E SENSA-
CIONAL EVOCANDO
UMA ÉPOCA ANTIGA...

...ANTES DA ERA
DOS HOMENS...

...QUANDO MONSTROS
DOMINAVAM TODA
A TERRA...

...E A FORÇA
ERA A MEDIDA DE
TODAS AS COISAS!

O MAR PERDE COMO
UM CALDEIRÃO! A FÓRIA
DE MARRINA PARECE A
DE MIL GIGANTES DA
TEMPESTADE!

E, DESTA VEZ,
ELA FICA CADA
VEZ MAIOR!

EM VÉRDOADAS,
SE NÓS A PETI-
VERMOS AGORA,
TOCA A TERRA PODE
ESTAR EM GRAVE
PERIGO!

JUNTOS, VOCÊ E EU PODEMOS
SER CAPAZES DE ELETROCUITA-LA
ANTES QUE SUA TRANSFOR-
MAÇÃO TERMINE!

VENHA, RELÂMPAGO
RODOPIANTE, FOGO CELESTE
BRILHANTE, OLHE A VOZ DE
MJOLNIR, TEU MESTRE
TE CONVOCA!

TEM RAZÃO, THOR!
RAPIDO! CONVOQUE A
TEMPESTADE! PRECISA-
MOS DO RELÂMPAGO!



MEUS INSTRUMENTOS
INDICAM UMA FORMA
DE VIDA, JENNIFER!

O LEVIATÁ AINDA
VIVE! NÃO HÁ
OUTRA ESCOLHA!

A LÂMINA NEGRA,
CONTRA A QUAIS TODA
ARMADURA É INÓUTA. DEVE
DERRAMAR SANGUE
MAIS UMA VEZ!

DANE! NÃO!
LEMBRE-SE
DA MALDICAO
DA ESPADA!

UMA ÚNICA VIDA
IMPORTA CONTRA O QUE
VAI ACONTECER SE O LEVIATÁ
SOBREVIVER PARA SE
TORNAR AINDA MAIOR
DO QUE JÁ É!

NAMOR FALOU DE
UMA RESPONSABILIDADE
SAGRADA.

ASSIM TAMBÉM
É A RESPONSABI-
LIDADE DE UM
VINGADOR!

O VAPOR SE
DISSIPOU! E MEU
DESTINO TAMBÉM
ESTÁ CLARO!

ADEUS,
JENNIFER!

PARE.

EU NÃO JUREI
SALVAGUARDAR
A ALMA DA MINHA
AMADA!

NÃO SOU
UM PRÍNCIPE
DE MINHA
PALAVRA!

MAS SUA
RESPONSA-
BILIDADE

O CAVALHEIRO
NEGRO
NÃO DERRAMARÁ
SANGUE NESTE DIA.

NAMOR!

É TÃO SAGRADA PARA
MIM QUANTO MEU
JURAMENTO.

MARRINA,
MINHA AMADA,
OUÇA-ME,
ONDE QUER
QUE POSSA
ESTAR.

... E AGORA SOMENTE A
MORTE PODE LIBERTAR
SUA ALMA DE DENTRO
DESSA PRISÃO VIVA!

ERGA-SE, LEVIATÁ!
ERGA-SE E ENCONTRE
SUA NEMESE!

AQUILÓ QUE JUREI
PROTEGER FOI TIRADO
DE NOS DOIS...

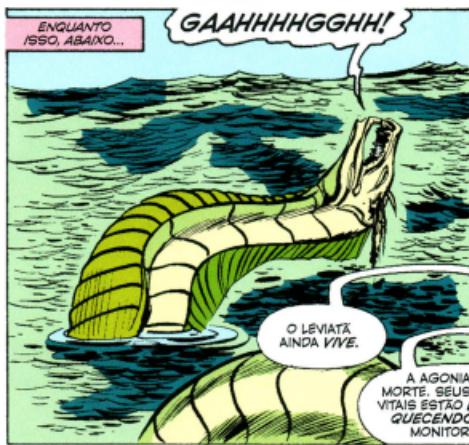
KREEEGAUGGHH!

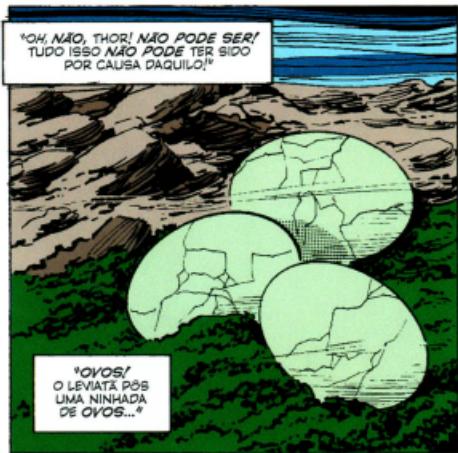
PELA MINHA AMADA! POR
MARRINA!

SASSSHH!

O SANGUE!
O SANGUE!

ARRGGHH!





"SUA FORMA
ORIGINAL RETORNA."

TERMINOU.



VOU PROCURAR NOSSOS FILHOS, AMADA E ENGINAR A ELES SOBRE O ESPÍRITO DE SUA MÃE.

...ONDE VOCÊ DESCANSARÁ PARA SEMPRE EM MEIO A CORAL, JADE DO MAR E MADREPÉROLA...

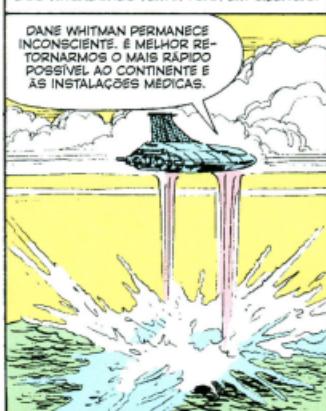
MAS, PRIMEIRO, VOU CONSTRUIR PARA VOCÊ UM ESQUIPE DIGNO DE UMA RAINHA...

...A JOIA MAIS PRECIOSA DE TODO O MAR.



LONGOS MOMENTOS DEPOIS, UM QUINUATO DOS VINGADORES VEM À TONA EM SILENCIO.

DAN WHITMAN PERMANECE INCONSCIENTE. É MELHOR RETORNARMOS O MAIS RÁPIDO POSSÍVEL AO CONTINENTE E ÀS INSTALAÇÕES MÉDICAS.



MARVEL



\$1.00 US
\$1.25 CAN
294 AUG
© 1989 MARVEL ENT. GROUP, INC.
TM
APPROVED BY THE COMIC BOOK CODE AUTHORITY

THE AVENGERS

WHO
LEADS
THE
AVENGERS?!



Avengers (1963) 294
Capa por JOHN BUSCEMA e TOM PALMER

Stan Lee
APRESENTA:

OS PODEROSOS VINGADORES!

"SE SONHOS DESSEM DINHEIRO..."



WALTER SIMONSON
ROTEIRO

JOHN BUSCEMA
DESENHOS

TOM PALMER
ARTE-FINAL

PAUL BECTON
CORES

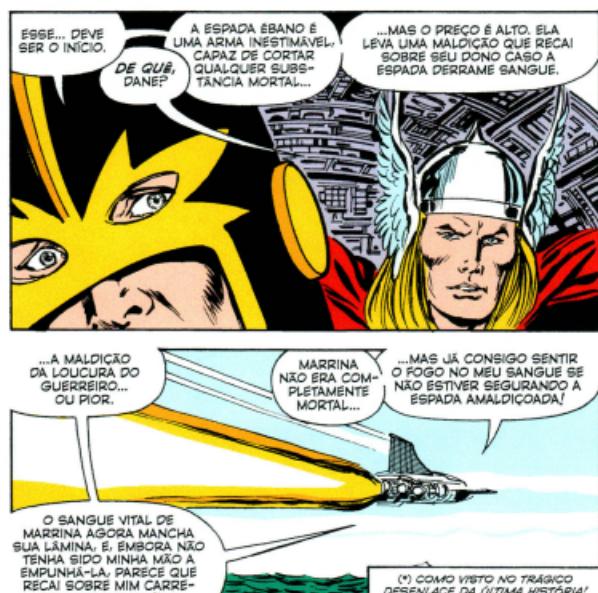
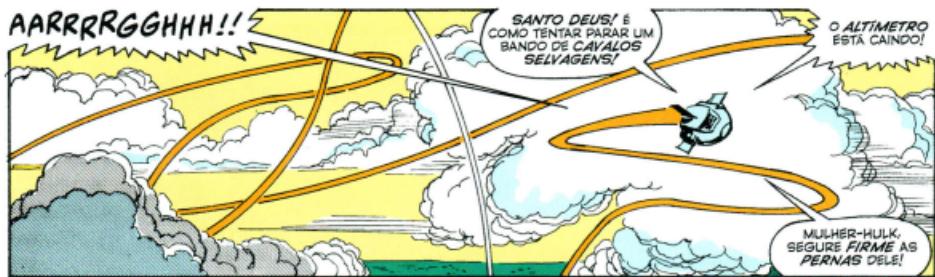
MARK GRUENWALD
EDITOR ORIGINAL

TOM DeFALCO
EDITOR-CHEFE
ORIGINAL

RODRIGO BARROS
TRADUÇÃO

MARCOS VALÉRIO
LETRAS

FERNANDO LOPES
EDITOR



AINDA ASSIM, ESTOU VIVO,
ENQUANTO O DESTINO DA
NOSSA BOA CAPITÃ
É MENOS CERTO.

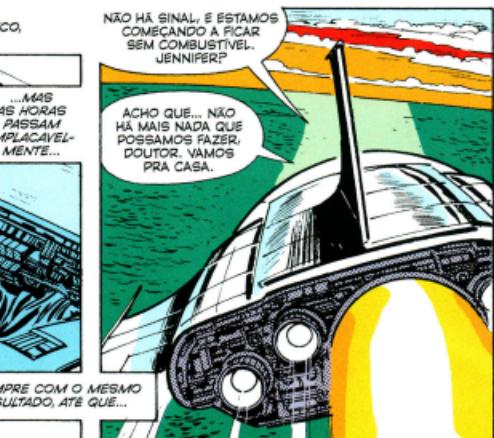
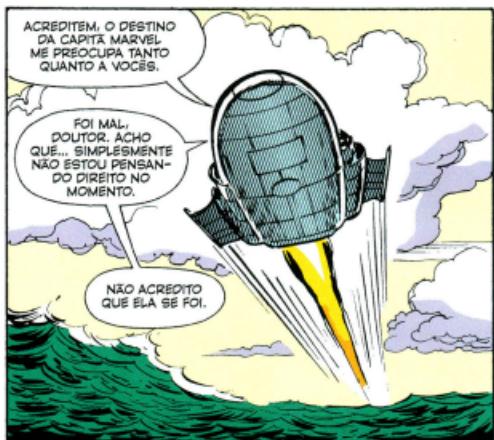
NÃO VI MAIS
DEPOIS QUE ATACOU
MARRINA."

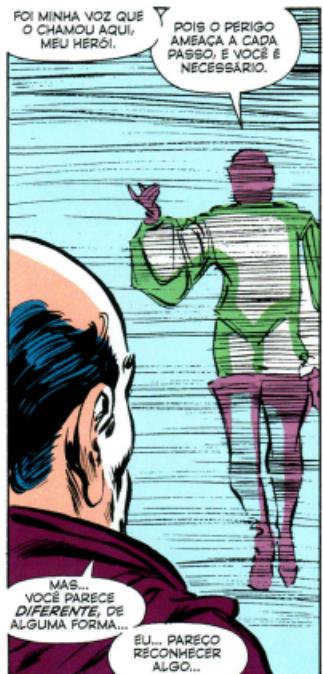


(*) NA
ÚLTIMA
HISTÓRIA.

E, SE NÃO ESTIVER, JÁ FOI
TARDÍO. MULHER-HULK, A
CAPITÃ MARVEL ERA MOLE
DEMAIS PARA SER UMA LIGER
EFICIENTE DOS VINGADORES.

E SUA PARTIDA
DO EFEITO ATIVO
NÃO PODERIA TER
SIDO MAIS OPORTUNA.
PARA MIM.





**THOROUM!
THOROUM!
THOROUM!**



EU ME SINTO
QUASE...

...INVULNERÁVEL!

BLKWNHRAAM!

E VELZP CONSIGO
EVITAR SEUS GOLPES
DESAJETADOS COM
INCRÍVEL FACILIDADE!

GRAOOORRL!

É DE ADMIRAR
QUE O PODER
DEFINITIVO DEVA
SER MEUP.

O QUE ME DIZ,
DESTRUTIKON?

VAI CEDER
PERANTE O PODER
SENSACIONAL DO...
DR. DRUIDAP

O DESTRUTIKON FALA SOMENTE UMA
PALAVRA...

...E ESSA
PALAVRA É
SEMPRE... NAO!

E POR QUE NAOP O
DR. DRUIDA NÃO É UM HOMEM
DOTADO ACIMA DOS DEMAIS? P
MAIS VELHO? MAIS SÁBIO?
MAIS FORTE DE ESPÍRITO?

MEU
PODER É
QUASE O DE
UM DEUS!

NAO HÁ RESPOSTA.

BAKKASSH!



CHEGOU A HORA
DE ENCERRAR
ESTE TEATRO!

QUANDO VOCÊ ATACOU
O REINO DO DR. DRUIDA,
CRIATURA, DESTRUIU
A SÍ MESMA!



BLAH BLAH AMM

COM CADA GOLPE
QUE APlico, CONSIGO
SENtIR O PODER
CRESCEr!



SCHR DOPM!

CRESCEr ATÉ EU
NAO CONSEGUIR
MAIS CONTE-LO!



AGORA, COISA
MALIGNA, PRE-
PARA-TE PARA
CONHECER TEU
CRIADOR!

HOJE, SUA
HERANÇA SERÁ
O Poder!



ARRGGHHH!!

POIS AQUI, NESTE
LUGAR, MEU É
O PODER E A
GLÓRIA!







POREM, QUANDO OS VINGADORES SE REUNEM
NA PAREDE MAIS AFASTADA...



"SOMENTE AS ASAS DO VENTO PODEM SALVÁ-LA AGORA!"

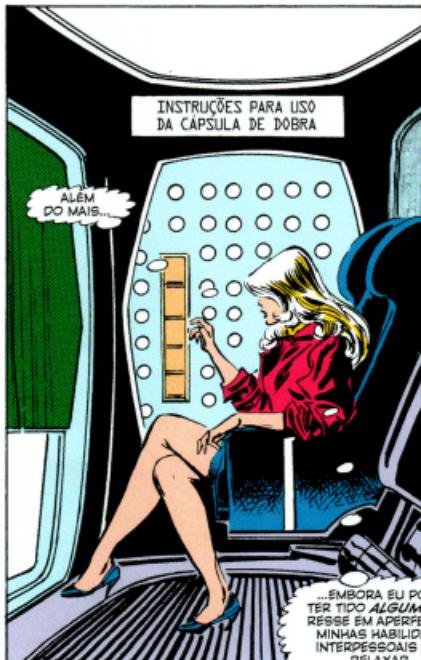


MAS, ENQUANTO THOR CORRE DESPERADAMENTE NA DIREÇÃO DAS INSTALAÇÕES MÉDICAS EM MANHATTAN.



VOCÊS TODOS PODEM SER MESTRES DA TEMPORALIDADE; CAPAZES DE VIAJAR A VONTADE ATRAVÉS E PELO TEMPO SEM LIMITES...





ENQUANTO ISSO, A ALGUMAS PORTAS DA CÁPSULA DE DObra,
UM KANG SOLITÁRIO SENTA-SE EM SILENCIO...

...SEUS PENSAMENTOS
PERDIDOS NA
CONTEMPLAÇÃO DO
INFINITO ESTRELADO.

...E MUITO POUCO
ESCAPOU DE SUA
OBSERVAÇÃO
CUIDADOSA.

SEUS
PENSAMENTOS
SÃO TUDO
MENOS CASUAIS.

NA VERDADE, CONTOU, SEUS
OLHOS ESTÃO ASSISTINDO A UM
MONITOR INTERNO DENTRO DE
SEU Capacete blindado...

ENTÃO... MINHA GUIA
SEDUTORA QUE SE
INTITULOU NEBULOSA
DESCARTOU SUA PELE
COMO UMA COBRA...

...PARA
ASSUMIR
UMA NOVA
APARENCIA.

DIFÍCILMENTE
RECONHECIVEL,
A MENOS QUE
ALGUM TESTEMUNHADO
A MUDANÇA.

SEM DÚVIDA, MEUS PRÓ-
PRIOS MOVIMENTOS FORAM
VIGIADOS CUIDADOSAMENTE
DESDE A MINHA CHEGADA.

MAS,
APESAR
DISSO, EU
VOU SABER
O QUE ESTÁ
HAVENDO
AQUI...



...É, COM ESSE
CONHECIMENTO,
VIRA O PODER
PARA LIDAR COM
MINHA ATUAL
SITUAÇÃO!

CURIOSO, OS NEXOS
DIMENSIONAIS PELOS
QUAIS ELA VIAJA ESTÃO
FICANDO CADA VEZ
MAIS FAMILIARES.



SERA QUE SEU
DESTINO É NADA MENOS
DO QUE O MEU PRÓPRIO
FLUXO DO TEMPO...

...E A TERRA



O CRONOCÁL-
CULO INDICA UMA
DATA NO FIM DO
SÉCULO 20.

E ALI, SE NÃO ESTOU
ENGANADO, ESTÁ A ILHA
EM QUE OS PODEROSOS
VINGADORES HABITARAM
POR UM PERÍODO.

AGORA, POR QUE
UM KANG, MESMO UMA
DAMA KANG, IRIA
VISITAR O LAR DOS
MAiores INIMIGOS
DE UM KANG?

QUE INTERESSANTE,
DE FATO.

VOCÊ FEZ BEM
EM ME NOTIFICAR,
KANG COBRA.

EU O TENHO
MONITORADO DESDE
QUE ELE CHEGOU À
ENCRUZILHADA DOS
KANGS, LORDE
KANG.



NADA DE INCOMUM,
EXCETO TALVEZ UM
PERÍODO DE AJUSTE
MAIS CURTO DO
QUE O PÁDRÃO.

ENTRETANTO, DEPOIS DE
SUA CHEGADA AO SAGUÃO,
DEIXEI DE SER CAPAZ DE
DEFINIR SUA LOCALI-
ZAÇÃO FÍSICA REAL.

PARA QUALQUER
UM NO SAGUÃO,
ELE PARECE ESTAR
SENTADO EM
SILENCIO.

COMO RESULTADO, NÃO
CONSEGUIMOS MONITO-
RAR SUAS ATIVIDADES.
SEJA LA O QUE ESTIVER
FAZENDO DE FATO, ESTÁ
ESCONDENDO DE NÓS
COM ERICÁCIA.



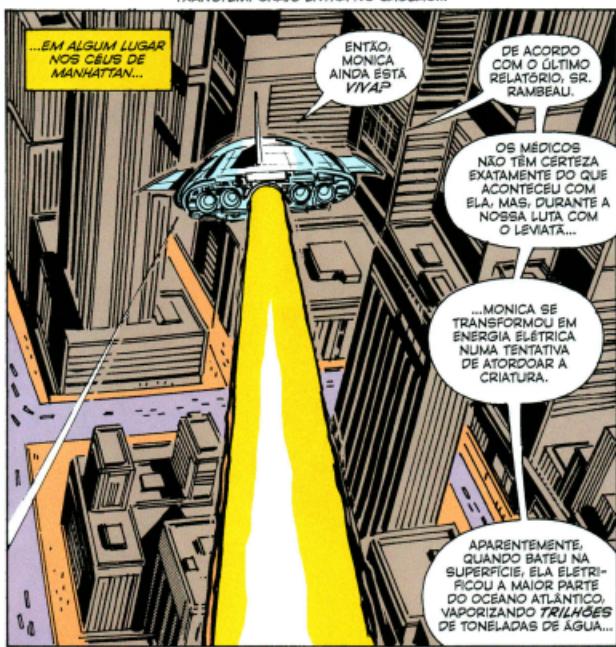
...SALTANDO
ALEATORIAMENTE PARA
TRÁS E PARA FRENTE POR
NANOSSEGUNDOS NO TEMPO.



IMPRES-
SIONANTE. MUITO
IMPRES-
SIONANTE.

ACHO QUE ESTÁ NA HORA
DE ENTRARMOS NUMA
DISCUSSÃO RELEVANTE
COM O NOSSO MAIS
NOVO RECRUTA.

E, ENQUANTO O COMITÉ EXECUTIVO DO CONSELHO DOS KANGS
TRANSTEMPORAIS ENTRA NO SAGUÃO...



ESTAMOS PRONTOS,
SENROR. FUI POLICIAL
DURANTE 25 ANOS. NÃO
EXISTE MUITA COISA
INÉDITA PRA MIM.

MADAME
DIRIGENTE...

OH, FRANK!
OLHA PRA
ELA!

CABEÇA ERGUIDA,
MÃE. TRINQUE OS
DENTES E NÃO MOSTRE
PRA NINGUÉM QUE
ESTÁ COM MEDO.
PRINCIPALMENTE
PRA SUA FILHA.

MAMÃE?

ME... ME
DESCULPA.

...VOCÊ
TEM VISITAS.

Q-QUERIDA?

EU...
NÃO QUERIA...
PREOCUPAR--

OH, FOFURINHA!
OLHA COMO FALA!

SEU PAI E EU
ESTAMOS TÃO
FELIZES POR VOCÊ
ESTAR VIVA!

MAS VOU LHE
DIZER, MEU AMOR:
PRA MIM, PARECE QUE
NÃO ANDA COMENDO
DIREITO HÁ MESES!

ISSO... PARECE
MUITO BOM,
MAMÃE.

NÃO ESTOU EM
CONDICÕES DE VINGAR
NO MOMENTO.

UM PERÍODO DE CONVALESCÊNCIA
CERTAMENTE É NECESSÁRIO,
MADAME DIRIGENTE.

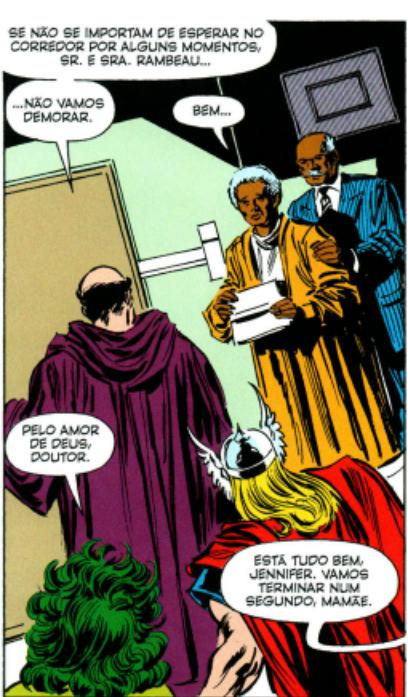
ASSIM QUE TE LEVAR-
MOS PRA CASA, VAMOS TE
ENGORDAR NA BASE DA
CANICA COM FRANGO!

MAS EXISTE UMA
PEQUENA TAREFA A
REALIZAR ANTES DA
SUA PARTIDA.

NOSSAS FILEIRAS ESTÃO
TÃO DEPAUPERADAS QUE
SERIA SÁBIO ESCOLHER UM NOVO
DIRIGENTE ENQUANTO ESTAMOS
TODOS REUNIDOS AQUI.

SE NÃO SE IMPORTAM DE ESPERAR NO CORREDOR POR ALGUNS MOMENTOS, SR. E SRA. RAMBEAU...

É MELHOR SERMOS RÁPIDOS, ENTÃO, PROPONO QUE EU SEJA O DIRIGENTE.



OBRIGADA,
THOR. EU... ESTOU
TÃO CANSADA...
AINDA...

...MAS ACHO
QUE... ACHO
QUE...

ACHO QUE O DR.
DRAVIDA SERIA UMA
ESCOLHA SENSATA.

O QUEP NÃO CONSIGO
ACREDITAR! PENSEI QUE
O DOUTOR SERIA A ÚLTIMA
ESCOLHA DA MONICA! ELE
ESTAVA SEMPRE NO
PE DELA!



DESCULPA, THOR. VOCÊ SEMPRE FOI UM POCO À MODA ANTIGA DEMais PRO MEU GOSTO.

PREFIRO MIOS Em VEZ DE FORCA.

...O DOUTOR AQUI É O MELHOR HOMEM PRO TRABALHO!



O QUE P o CORAÇÃO DE LEXO NUNCA TERIA...

...TERIA... TERIA...



NÃO GOSTO DISSO. EMBORA SEUS PODERES PAREÇAM GENUÍNOS, EXISTE ALGO ENIGMÁTICO, ATÉ OSCURO, NO DRUIDA.

OBRIGADO, MEUS COMPANHEIROS. ESTA RESOLVIDO, ENTÃO.



SR. E SRA. RAMBEAU, ENTREM, POR FAVOR. NOSSAS QUESTÕES TRIVIAIS JA TERMINARAM. É MUITO IMPORTANTE QUE TRATEMOS DAS SUAS NECESSIDADES IMEDIATAMENTE.

FIQUEM SOSSEGADOS. VOU CUIDAR PESSOALMENTE DOS PREPARATIVOS NECESSÁRIOS PARA LEVAR VOCES E SUA FILHA DE VOLTA A ATLANTA SEM D'EMORA.

E, PELA MANHÃ...

ADEUS, CAPITÃ MARVEL. QUE VOCÊ POSSA SE RECUPERAR COM Celeridade.

AINDA NÃO ENTENDI POR QUE A GENTE NÃO OS LEVOU PESSOALMENTE, DOUTOR.

A CAPITÃ MARVEL ESTÁ EM BOAS MÃOS AGORA. MULHER-HULK, E NÃO REQUER MAIS NOSSA ATENÇÃO PESSOAL.

MAS OS VINGADORES DEVEM SE PREPARAR PARA A BATALHA!

O COSMO REVERBERA COM A APROXIMAÇÃO DE ADVERSÁRIOS DESCONHECIDOS.

NOSSOS INIMIGOS ESTÃO SE REUNINDO, E ESTA CHEGANDO A HORA EM QUE DEVEREMOS ENFRENTA-LOS JUNTOS, COMO UMA EQUIPE.

TODOS NÓS!

POIS OS VINGADORES Têm UM NOVO LÍDER, E O FUTURO VAI SER MUITO DIFERENTE DO QUE QUALQUER UM ESPERA!

A SEGUIR

...MENDIGOS SERIAM RICOS!

QUANDO DINOSAURIOS ROBÔS CAMINHAVAM SOBRE A TERRA! (O QUE ACHAM DESSA CHAMADA NA MODA E BURECRATICA AO MESMO TEMPO?) NÃO PERCAM!



MARVEL



\$1.00 US
\$1.25 CAN
295
SEPT
ECC 02458

APPROVED BY THE COMICS CODE AUTHORITY

THE DOMINATION OF DRUID!



Avengers (1963) 295
Capa por JOHN BUSCEMA e TOM PALMER

Stan Lee
APRESENTA: OS PODEROSOS VINGADORES!

...MENDIGOS SERIAM RICOS!

É UM FUTURO, QUE TALVEZ NÃO SEJA TÃO DIFERENTE DO NOSSO.

GUERRA, DOENÇA, FOME E MORTE
AINDA ESPALHAM SUAS SEMENTES
SANGRENTAS PELO SOLO FERTIL...

...PLANTANDO UMA
LAVOURA ANTIGA...

...E COLHENDO
O FURACÃO.

SKREEEEOW

BOOM

E, EMBORA OS JOGADORES
TENHAM MUDADO, O JOGO
AINDA É O PRINCIPAL.

A MESMA COISA.

É O FUTURO.

E É O FIM DO
MUNDO!

WALTER
SIMONSON
ROTEIRO

JOHN
BUSECKA
DESENHOS

TOM
PALMER
ARTE-FINAL

PAUL
BECTON
CORES

MARK
GRUENWALD
EDITOR ORIGINAL

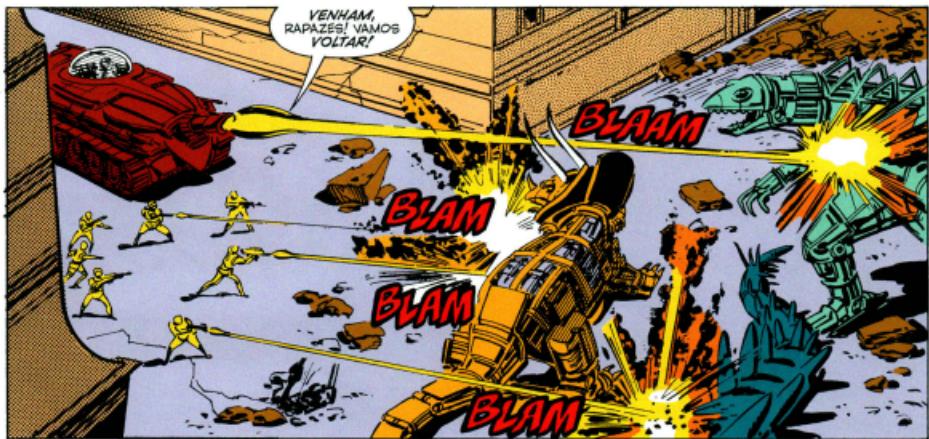
TOM DeFALCO
EDITOR-CHEFE
ORIGINAL

RODRIGO
BARROS
TRADUÇÃO

MARCOS
VALÉRIO
LETRAS

FERNANDO
LÓPES
EDITOR





"É VOU ESTAR UM PASSO MAIS PERTO DA ARMA PARA ACABAR COM TODAS AS ARMAS!"



...ENQUANTO SENSORES REGISTRAM UMA MARÉ QUASE AVASSALADORA DE SINAIS RECEBIDOS...

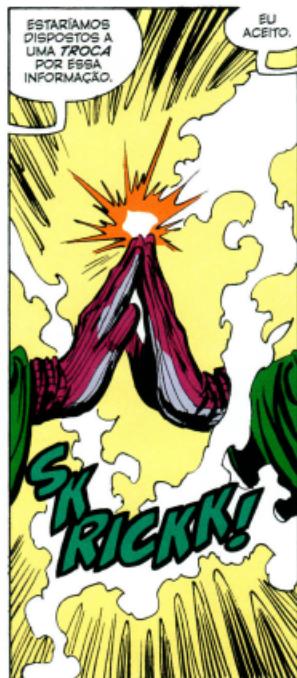


ENQUANTO ISSO, NA HIDROBASE, UMA REUNIÃO ESTÁ SENDO CONDUZIDA PELO NOVO LÍDER DA SUPEREQUIPE MAIS PODEROSA DO MUNDO, AGORA LAMENTAVELMENTE DEBILITADA...





E, ENQUANTO THOR SE APROXIMA DA COSTA DE MARYLAND, AO LESTE...





"THOR NUNCA
VAI SER UM BOM
VINGADOR!"



PARA TRÁS, MÁQUINA DO MAL! AQUELES QUE QUERES DESTRUIR ESTÃO SÓB A MINHA PROTEÇÃO. ATACA-LOS É ATACAR THOR!

ALERTA DE ALVO PRIORITÁRIO!

RASTREAR ALVO!
FIXAR ALVO!
DISPARAR!

THWHAAM

AK REEEEEE

FIZZAAP!

UHHHHHHH!

PELO OLHO DE ODÍN, ESSA CRIATURA É MAIS DO QUE APARENTE!

ASIM SEJA! QUE O RELÂMPAGO DA TEMPESTADE FALE A LINGUAGEM DA RAIVA!



PARA UM CONTRATO TÃO GRANDE, ELE SE MOVE COM A VELOCIDADE DE UM DANÇARINO!

O FORTE GOLPE DE MJÖLNIR PARECE NÃO SURTIR EFEITO...

...EXCETO ALERTAR A FERA DA MINHA PRESENÇA!





NO QUE ESTOU
PENSANDO?
DEVO ESTAR
FICANDO
MALUCA!

SOU UMA
VINGADORA!
THOR TAMBÉM!
ISSO É TUDO
QUE IMPORTA!

VAMOS,
MENINOS!
SIGAM-ME! TEMOS
UM TRABALHO
A FAZER!

AMADO, NÃO! SE THOR
FOR SALVO, TODOS OS
VINGADORES VÃO CORRER
UM GRAVE PERIGO!

MULHER-HULK,
PARA BEM AI
ONDE ESTÁ!

ACHO QUE ESSA
QUESTÃO PODE
UM POUCO DE
DISCUSSÃO!

E OS MEMBROS
NÃO DEVIAM SAIR
DESPREPARADOS,
SEM CONSULTAR
SEU LÍDER!

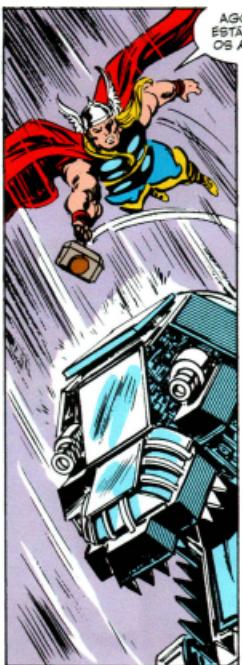
NÃO, NÃO, EU
NÃO QUERO MÉ
SENTAR.

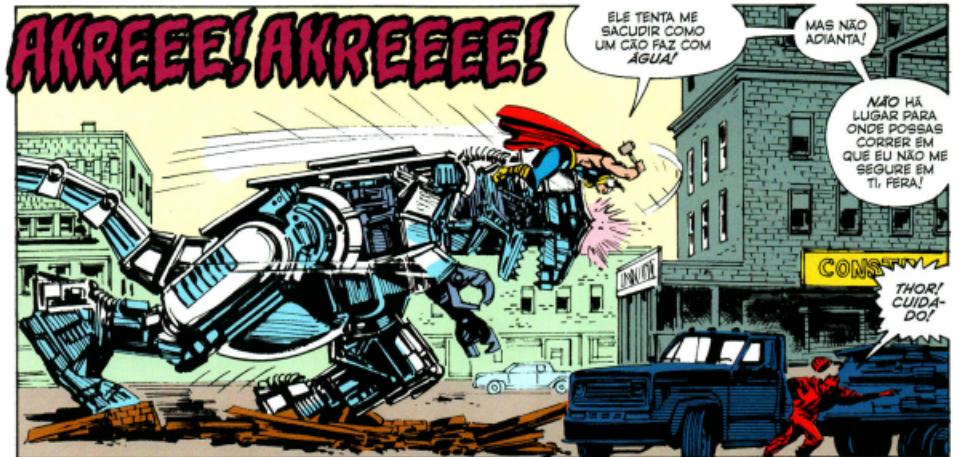
DISCUSSÃO É A
ESSENÇA DE UMA
ORGANIZAÇÃO
DEMOCRÁTICA!

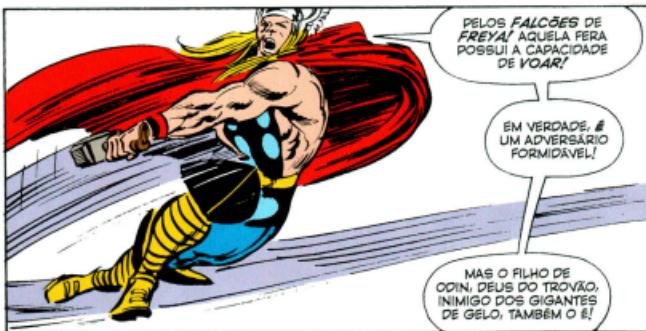
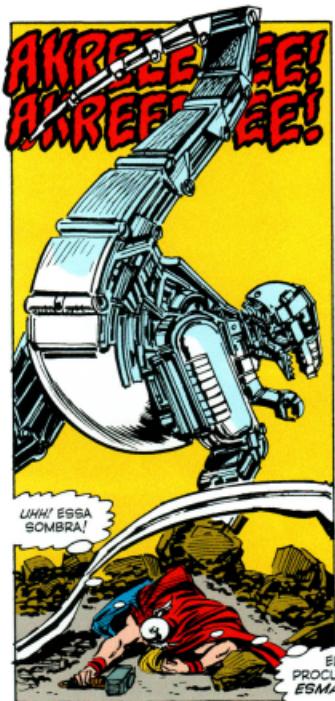
MAS NÃO
CONSIGO
EVITAR.

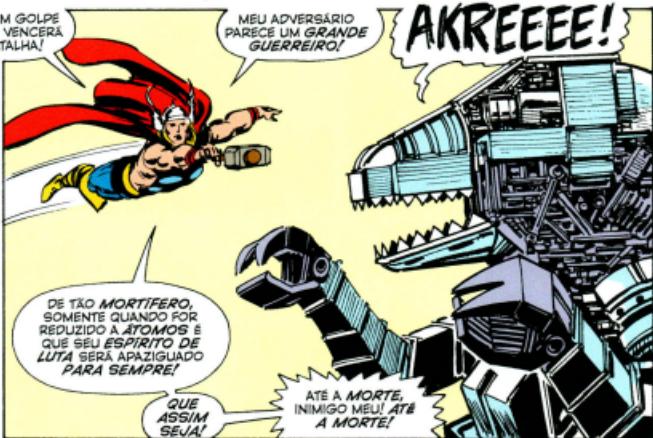
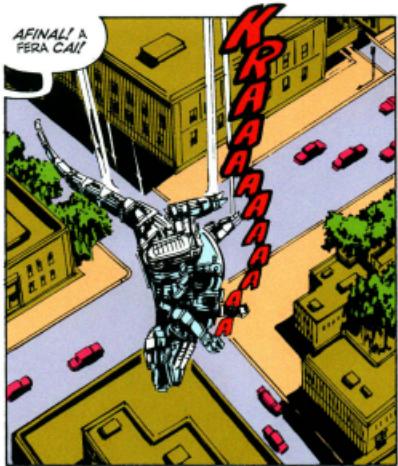
VOCÊ QUER ME ESCUTAR.
ACREDITE, JENNIFER. TUDO
ISSO É PARA O SEU BEM.

SKREEACKK









E, EM OUTRO PERÍODO, NUM ESPAÇO E TEMPO MUITO, MUITO DISTANTES...



É MESMO? E ISTO AQUI, KANG KONG? UM NEUTRALIZADOR DE INCERTEZAS DE HEISENBERG! E, A JULGAR PELAS MARCAS, DA SUA LINHA TEMPORAL!

TALVEZ VOCÊ SEJA O TRAIDOR!

SR. DIRIGENTE! TEM UM TIPO DE UNIDADE HIPERPROPULSORA ESCONDIDA AQUI!

E ISTO... UM BARRAMENTO ANTI-INERCIA! E UM PEQUENO LIVRO!



UMA PEQUENA AGENDA, PELO QUE VEJO EM CÓDIGO, MAS O SIGNIFICADO ESTÁ BEM CLARO: É UM REGISTRO DE TECNOLOGIAS OBTIDAS... E DE QUEM.

A IMAGEM COMEÇA A SURGIR.

NÓS, KANGS DA TROPA KANG TRANSTEMPORAL, PROTEGEMOS NOSSAS RESPECTIVAS TECNOLOGIAS ZELOSAMENTE PARA QUE NENHUM MÉTODO ADQUIRA UMA VANTAGEM INJUSTA SOBRE OS OUTROS.



QUANDO VOCÊ BAIXOU A GUARDA, SEM DÚVIDA, MAS AGORA NÃO IMPORTA.

QUEIRO ESTE QUARTO LACRADO E VIGIADO 24 HORAS POR DIA!

É MELHOR LOCALIZARMOS OS VINGADORES! NEBULOSA PODE ESTAR MAIS ADIANTADA DO QUE PENSAMOS EM SEU OBJETIVO DE ALCANÇAR A ARMA!



E, FALANDO NOS VINGADORES...

É MELHOR VOCÊ
RELAZAR JENNIFER AS
ALGEMAS DA Cadeira
NÃO SÓ SÃO EXTRE-
MAMENTE FORTES...

...MAS EU
ACRESCENTEI UM
SIMPLES BLOQUEIO
MENTAL PARA
IMPEIR QUE EXERÇA
SUA FORÇA TOTAL.

POR
QUEP POR
QUE ESTA
FAZENDO
ISSOP

A SEGURANÇA DO MUNDO,
TALVEZ DO UNIVERSO, ESTÁ
EM JOGO, MULHER-HULK!

SOMENTE NOS,
VINGADORES, PODEMOS
SALVÁ-LO. E SOMENTE SE
EU NOS LIDERAR!

FUI AGRAICIADO
COM UMA ESTRANHA
CAPACIDADE DE CANALIZAÇÃO
DE TRANSMISSÃO QUE ME
PERMITIU VER O FUTURO
COM MAIS CLAREZA
DO QUE NUNCA.

DRUIDA PERDEU
COMPLETAMENTE
A RAZÃO!

SOU LENTO DEMAIS
AGORA! NUNCA
CONSEGUEI ATACAR
DEPRESSA O BASTANTE
PRA INCAPACITÁ-LO...

MAS POSSO SER
CAPAZ DE ESCAPULIR E
SOCORRER O THOR! SE
ELE AINDA PUDER SER
SOCORRIDO!

MEU EXOSQUELETO É
TÃO DESAVANTAJADO.
MAL TEM ESPAÇO
SUFICIENTE NO
ASSENTO PRA...

E DEPOIS
TEREMOS UM
ACERTO DE
CONTAS!

SKRAPE!

O QUÉP
DROGA!

AH, NÃO, DANE!
NINGUÉM SAI SEM
CONSULTAR O
LÍDER!

SE AO MENOS EU
CONSEGUIR ALCANÇAR O
INTERRUPTOR DA IGNICÔ...
ALCANCE... INTERRUPTOR...
ALCANCE...

RELAXE,
DANE.

NÓS VAMOS SALVAR
O UNIVERSO! VOCÊ
QUERENDO OU NÃO!

OS
VINGADORES
SÃO MEUS!

VOLTE!

IMEDIA-
TAMENTE!



E EU PROMETI QUE VIRIA
PROCURÁ-LO NO SEU
MUNDO. NÃO FOI?

SIM.

SIM.

...NÃO ACHA
QUE VOCÊ DEVIA
LOCALIZA-LÔ...
E AO THOR?

E ERA
ISSO
QUE VOCÊ
QUERIA,
NÃO ERA?

SIM...

E, COM A
MINHA AJUDA,
VAMOS
SALVAR O
UNIVERSO.

SIM.

ENTÃO, VÁ.

AGORA, COM O
CAVALEIRO NEGRO
FUGINDO, TENDO
TODO TIPO DE
PENSAMENTOS
ERRADOS...

...NÃO ACHA
QUE VOCÊ DEVIA
LOCALIZA-LÔ...
E AO THOR?



ESSE TRANSE! É ISSO
QUE TEM ACONTECIDO
COM ELE!

VOCÊ FOI A
CULPADA! E ELE
PENSA QUE ESTÁ
EM CONTATO COM
ESPIRITOS!

BEM, MÍSTICOS
SÃO SEMPRE OS MAIS
FACEIS DE TAPAR.
MUITOS SONHOS,
POUCAS REALIDADES.

MAS É COM VOCÊ
QUE TEMOS QUE
NOS PREOCUPAR
EM SEGUNDA.



SÓ PODE ESTAR
BRINCANDO, "DOÇURA".

ADVOGADOS
ENTENDEM DE PICUINHAS.
NÃO CONHECERIAM
A VERDADE SE A
VISSEM DE FRENTE!

E, ACIMA DO
CARTELHO DA
NAÇÃO...

CONSEGUE!! O
RASTREADOR DA
NAVE ESTÁ TRAVADO
NO PEQUENO
TRANSMISOR
DO THOR...

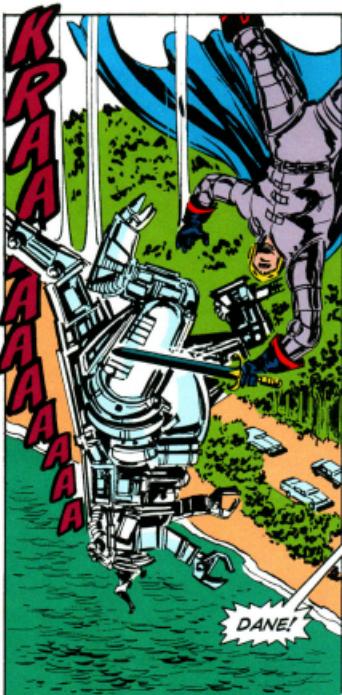
...E ME
GUIANDO!

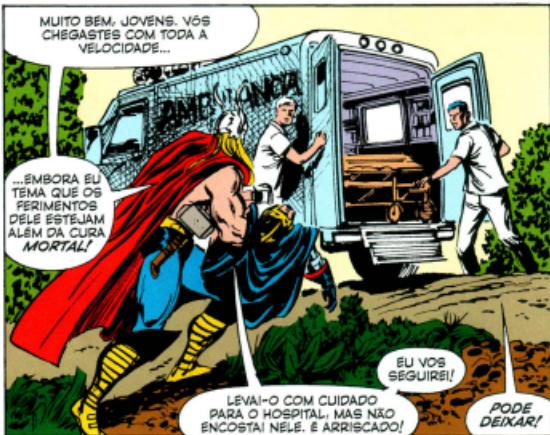


E EU ESTOU
PRESTES A LHE
DAR UM BANHO!









A SEGUIR: A GUERRA ENTRE OS ESTADOS... DA MENTE!

MARVEL

THE AVENGERS



\$1.00 US
\$1.25 CAN
296
OCT
EC 02458

APPROVED
BY THE
COMICS
CODE
AUTHORITY

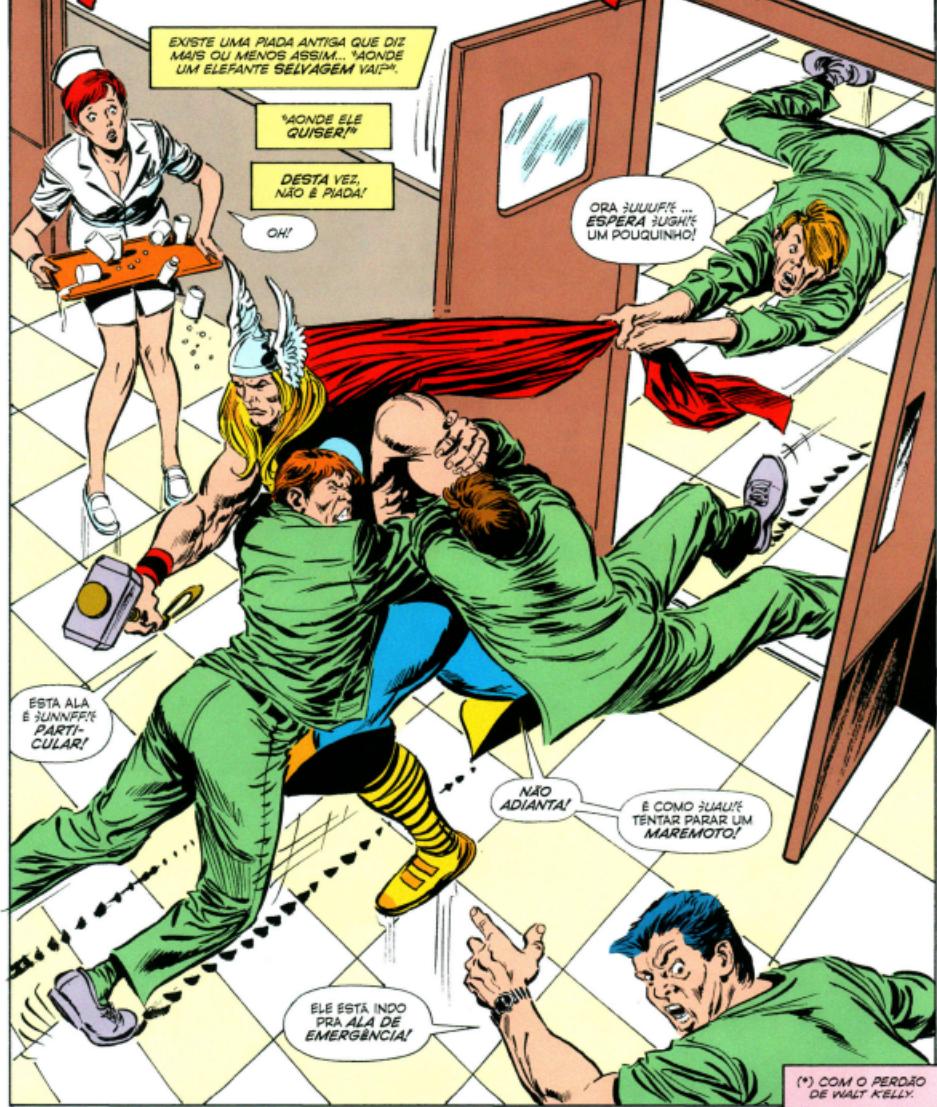
THE
BEGINNING
OF THE
END!



Avengers (1963) 296
Capa por JOHN BUSCEMA e TOM PALMER

Stan Lee APRESENTA: OS PODEROSOS VINGADORES!

CORAÇÕES DE CARVALHO... E CABEÇAS COMBINANDO!



WALTER SIMONSON
ROTEIRO

JOHN BUSCEMA
DESENHOS

TOM PALMER
ARTE-FINAL

MAX SCHEELE
CORES

MARK GRUENWALD
EDITOR ORIGINAL

TOM DeFALCO
EDITOR-CHEFE
ORIGINAL

RODRIGO BARROS
TRADUÇÃO

MARCOS VALÉRIO
LETROS

FERNANDO LOPES
EDITOR



TODA VEZ QUE EU VEJO
O THOR, ELE CRIA UMA
TEMPESTADE OU ALGO
ASSIM E "BANG!" A
ENTREVISTA TERMINA!

WHOOOSH!

COMO SE
SENTE, DANE?

BEM... ESTOU
VIVO...

SÓ NÃO
TENHO MAIS
CERTEZA DO
QUE SOU.

ESTOU ASSUSTADO.
THOR, A MALDÍCIA
DA ESPADA EABNO
ESTÁ SE TORNANDO
MAIS FORTÉ.



COMO ASSIMP

NÃO SEI, O MAIS SIMPLES
TOQUE PARECE FAZER
ISSO. MAS, CONTANTO
QUE EU ESTEJA
ACORDADO, CONSIGO
CONTROLAR.

E ESSE É SÓ O
COMEÇO! DRUIDA SE
TORNOU MAU, OU
TALVEZ SÓ TENHA
ENLOQUECIDO.

ELE COMEÇOU A
EXERCER ALGUM
TIPO DE CONTROLE
MENTAL SOBRE A
MULHER-HULK! ATÉ
SOBRE MIM!



ENTÃO,
NÃO TEMOS
UM MOMENTO A
PERDER! DEVEMOS
RETORNAR À
HIDROBASE PARA
UM ACERTO DE
CONTAS.

(*) NA HISTÓRIA
PASSADA, PESSOAL.

O DR. DRUIDA VAI
APRENDER O QUE SIGNIFICA
MACULAR A HONRA DOS
VINGADORES!

VOCÊS
OUVIRAM?



"MAS ACHO QUE EU NÃO IA GOSTAR DE SER O DR. PRUDÍDA NESTE MOMENTO."

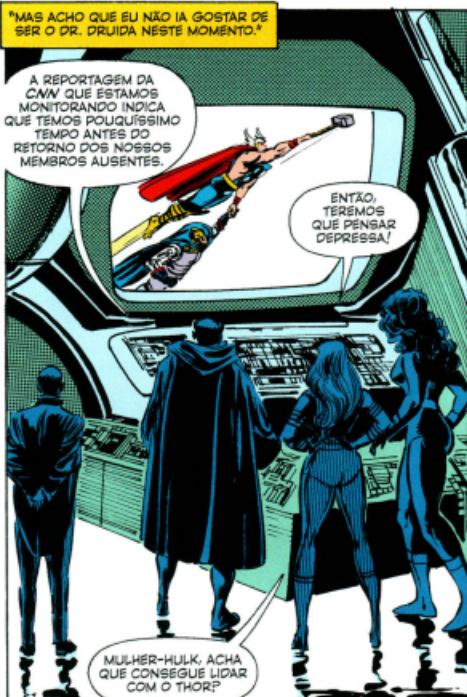
A REPORTAGEM DA CAV QUE ESTAMOS MONITORANDO INDICA QUE TEMOS POUQUÍSSIMO TEMPO ANTES DO RETORNO DOS NOSSOS MEMBROS AUSENTES.

ENTÃO, TEREMOS QUE PENSAR DEPRESSA!

MULHER-HULK, ACHA QUE CONSEGUE LIDAR COM O THOR?

SEM PROBLEMA, AQUELES MIOLOS LOIROS SÃO LEMBRANÇAS DA IDADE DA PEDRA.

NUNCA OCORREU A ELE TOMAR CUIDADO COM UMA MULHER!



NOUTRO MOMENTO, EM OUTRA ÉPOCA E OUTRO LUGAR...

AGORA, DAMOS INÍCIO A ESTA REUNIÃO DE EMERGÊNCIA DO CONSELHO DOS KANGS TRANSTEMPORAIS.

FOI TRAZIDO AO CONHECIMENTO DO COMITÉ EXECUTIVO QUE, EMBORA SEJAMOS MESTRES DA VIAGEM TEMPORAL...

...TODOS TEMOS DESPERDICADO BASTANTE TEMPO!

A SEDUTORÀ E ENCANTADORA KANG NEBULOSA, BEM CONHECIDA POR MUITOS DE VOCÊS, APARENTEMENTE È UMA TRAÍDORA!





ENQUANTO ISSO, ACIMA DA HIDROBASE...

RIQUE ATENTO,
THOR!

QUANDO SAÍ,
DRUIDA TINHA A
MULHER-HULK
ALGEMADA E
INDEPESA...

E SEM
DÚVIDA ELE SABE
QUE ESTAMOS
VOLTANDO.

A TV JÁ
DEVE TER
CONTADO
A ELE!

O DR. DRUIDA NÃO É PÁRIO
POIS O FILHO DE ODIN,
CAVEIRO NEGRO, QUE
DIRÁ PARA NÓS DOIS.

E, DESDE A DESTRUIÇÃO
DE GRANDE PARTE DO NOSSO
QUARTEL-GERAL PELO ADAPTO-
DE E SEUS ASSECLAS, POUCOS
DOS NOSSOS DISPOSITIVOS
AUTOMATIZADOS DE PROTEÇÃO
FORAM RECONSTRUÍDOS*.

VAI SER PRECISO
MAIS DO QUE UMA
HABILIDADE COM **TRUQUES**
DE SALÃO PARA SALVÁ-
LO DA NOSSA IRA!

QUE TAL UMA BOA E
VELHA PORRADAP?

MULHER-HULK!

JENNIFER!

ACERTARAM
NAS DUAS,
SENHORE-
RES.

MAS... VOCÊ
ESTAVA PRESA
QUANDO EU SAÍ!

É PRECISO MAIS DO QUE
ALGUNS QUILOS DE AÇO
ENDURECIDO PARA SEGURAR
ESTA MÔCA AQUI, DANE. JÁ
DEVIA SABER DISSO!

E O
DRUIDA?

VIVO. EMBORA
EU ESTIVESSE
CONSIDERANDO
A ALTERNATIVA.

ENTÃO, NÃO
FIQUEI MUITO A
FIM DE SER UMA
DAMA.

PENA QUE ELE
DESMAIOU. QUERIA
TER DITO UMAS
COISINHAS.

NÃO HÁ MOMENTO
MELHOR DO QUE O
PRESENTE, DANE.

FZAPT

O QUÉP

É, DE QUALQUER
FORMA, ACHO QUE
VOCÊ ESTÁ PARA
SE TORNAR MAIS
RAZOAVEL!

ARRRGH!!





USANDO TECNOLOGIA ROUBADA DE NOS, ELA JÁ INDUZIU OS VINGADORES!

NSSA ORGANIZAÇÃO ESTÁ PLANEJANDO ESSE GOLPE HÁ MESES...

...E AGORA ESSA DESGRACADA AMEAÇA DESFAZER TODO O NOSSO TRABALHO NUM INSTANTE!

ELA NÃO PODE SABER A HISTÓRIA INTEIRA, PELO MENOS NÃO AINDA.

SOMENTE O COMITÉ EXECUTIVO DO CONSELHO DE KANGS TRANSTEMPORAL SABE.

COMO UM MEMBRO NOVO, SENHOR PRESIDENTE, AINDA NÃO FUI FAMILIARIZADO COM A NATUREZA DO PROBLEMA...

...MAS DESCOBRI A EXISTÊNCIA DA TRAIÇÃO DENTRO DESTA ORGANIZAÇÃO.

SE SOUBESSE MAIS, TALVEZ PUDesse SER DE MAIOR VALIA.



E CONHECIMENTO É PODER, NÃO É? KANG DA TERRA-123488 ECT?

DESCOBRImos ALGO TÃO GRANDE, TÃO PERIGOSO, QUE NEM MESMO NÓS, KANGS, PODÍAMOS RIVALIZAR COM SEU PODER.

UM CELESTIAL. UM CELESTIAL RENEGADO QUE CAIU EM DESGRAÇA, MAS NÃO PERDEU SEU PODER...



...E QUE, POR MEIOS QUE NEM PODERMOS COMEÇAR A FANTASMIAR, CONSTRUIU UMA ARMA PODEROSA, O BASTANTE PARA AMEAÇAR A ESTRUTURA ESPAÇO-TEMPORAL INTEIRA DO OMNIVERSO!

DEVE SER UMA COISA MARAVILHOSA... E NÓS A QUEREMOS!

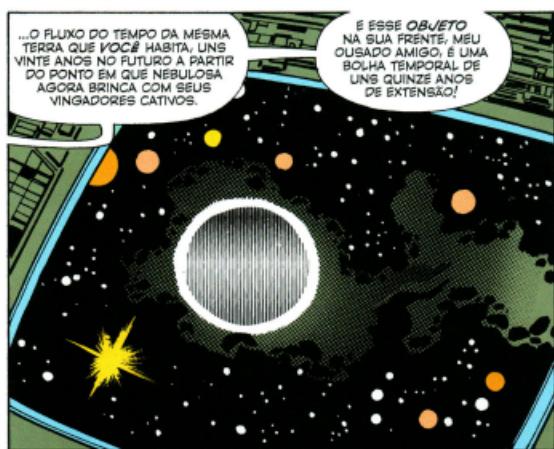
ONDE ESTÁ ESSE MÓDULO PERFEITO DAS ARMAS?



ESSA IMAGEM APRIMORADA POR COMPUTADOR É UMA ILUSTRAÇÃO DO FLUXO DO TEMPO EM SI. UMA PARTE BASTANTE ESPECÍFICA DELE...

...O FLUXO DO TEMPO DA MESMA TERRA QUE VOCÊ HABITA, UMA VINTENA ANOS NO FUTURO A PARTIR DO PONTO EM QUE NEBULOSA AGORA BRINCA COM SEUS VINGADORES CATIVOS.

E ESSE OBJETO NA SUA FRENTE, MEU CUIDADO AMIGO, É UMA BOLHA TEMPORAL DE UMA QUINZE ANOS DE EXTENSÃO!



"ESSAS IMAGENS FORAM OBTIDAS COM
GRANDE CUSTO. TRÊS DOS NOSSOS
MEMBROS PERDERAM A VIDA."

"VOCÊ ESTÁ VENDO AQUI O
PERÍMETRO DA BOLHA TEMPORAL
EM SI DURANTE UMA DAS MUITAS
TENTATIVAS DE PENETRÁ-LA."

"NÓS MESMOS REALIZAMOS
MUITAS TENTATIVAS ASSIM.
E OUTROS TAMBÉM."

"MAS O FLUXO DE PROBABILIDADE AO REDOR
DA BOLHA É INACREDITAVELMENTE
PODEROSO! VOCÊ NÃO PODE IMAGINAR O
TURBILHÃO DE TERROR QUE É AQUILO!"



"ÀS VEZES, QUEM PENETRA É
DESTRUIDO VIOLENTEMENTE,
REDUZIDO INSTANTANEAMENTE A
ATÔMOS! ÀS VEZES, MERAMENTE
DEIXA DE EXISTIR!"

"MAS NINGUÉM,
NEM MESMO OS
KANGS, FOI CAPAZ
DE ENTRAR NA BOLHA
PARA ALCANÇAR OS
ANDS PÉDROSOS
NO INTERIOR."

"CLARO QUE EU SABIA DA
EXISTÊNCIA DA BOLHA. FUI
SABIO O SUFICIENTE PARA
EVITÁ-LA. POR QUE DEVERIA
ENTRAR NELA?"

"PELO MELHOR DE TODOS
OS MOTIVOS POSSÍVEIS,
KANG, POR PODER."

"AQUELA BOLHA TEMPORAL É O LAR
DO CELESTIAL RENEGADO!"

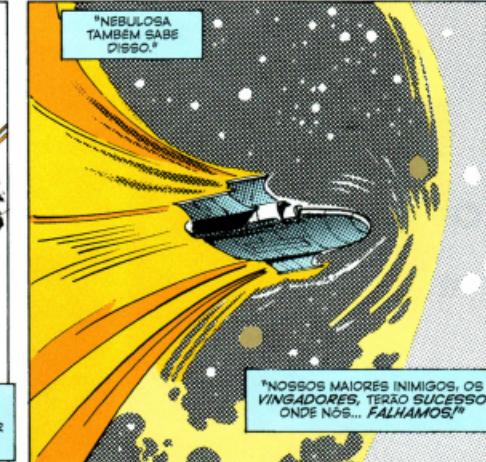
"UMA ANOMALIA DE BAIXA PROBABILIDADE
OCASIONAL NO FLUXO DO TEMPO NOS
PERMITIU OBTER ALGUMAS IMAGENS
DE DENTRO DA BOLHA..."

"...E TEMOS SUA
MONITORADA SUA
LINHA DO TEMPO
INTEIRA, ASSISTINDO
AOS EFOROS INUTEIS
PARA ROMPER A
SUPERFÍCIE DELA."

"É ASSIM QUE SABEMOS QUE,
COM TEMPO, UMA ÚNICA NAVE VAI
PENETRAR A BOLHA PRA ALCANÇAR
O QUE SE ENCONTRA ALEM."

"NEBULOSA
TAMBÉM SABE
DISSO."

"Nossos maiores inimigos, os
vingadores, terço sucesso
onde nós... falhamos!"



E AGORA ELES PERTENCEM A NEBULOSA DE CORPO E ALMA.

EXATAMENTE. MAS ESSES VINGADORES PODEM NÃO SER CAPAZES DE AJUDA-LA NA SUA JORNADA PELO NOSSO PRÉMIO.

OS REGISTROS EXISTENTES DO FLUXO DO TEMPO NOS ARREDORES DA BOLHA TEMPORAL SÃO INCONSISTENTES, DIVIDOSOS. MUDAM CONFORME AS PROBABILIDADES LOCAIS MUDAM.

E, SE NEBULOSA CONSEGUIR MATAR THOR INADVERTIDAMENTE, BEM...

ISSO IRIA DIFICULTAR MAIS AS COISAS PARA NÓS.

EXATAMENTE.

É POR ISSO QUE DEVEMOS FAZER ALGO QUE NENHUM KANG JAMAIS PENSOU SER POSSÍVEL...

ENTRO. O QUE NEM NÓS NEM NEBULOSA SABEMOS AINDA É QUais VINGADORES REALIZAM DE FATO A JORNADA DENTRO DA BOLHA TEMPORAL.

O QUE SABEMOS, E NEBULOSA NÃO SABE, É QUE THOR ESTÁ PRESENTE NA JORNADA.

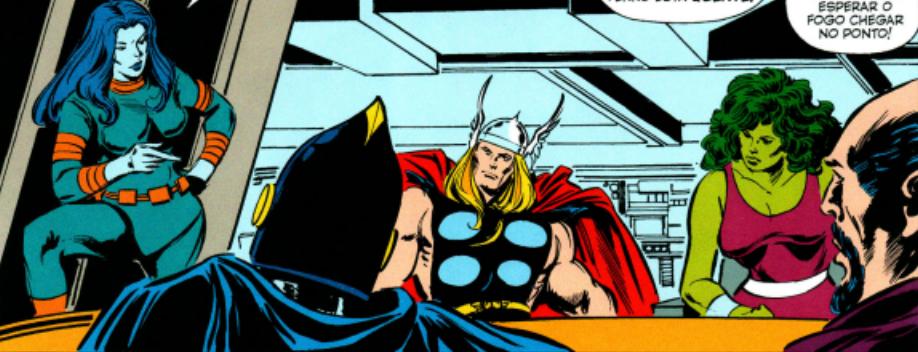
...DEVEMOS ENVIAR UM GUARDACOSTAS PARA PROTEGER OS VINGADORES!

VOCÊS, MEUS ESCRAVOS, SÃO A CHAVE!

OS KANGS ESTAVAM PREPARADOS PARA ESPERAR OS VINGADORES SE REUNIREM PARA DESVENDAR O ENIGMA DA MISTERIOSA BOLHA TEMPORAL.

OS KANGS PENSAM QUE, PORQUE PODEM VIAJAR PELO TEMPO, NÃO HÁ NECESSIDADE DE AGIR RAPIDAMENTE, DE BATER ENQUANTO O FERRO ESTÁ QUENTE!

ELES ACHAM QUE PODEM SIMPLYEMENTE ESPERAR O FOGO CHEGAR NO PONTO!



MAS EU AGARREI O MOMENTO, E, QUANDO OS KANGS PERCEBEREM O QUE ESTÁ ACONTECENDO...

...VAI SER TARDE DEMAIS, ATÉ PARA ELES!

ENTÃO, NÃO VAMOS MAIS NOS DEMORAR! A ARMA DEVE SER SUA!

MAS COMO VAMOS DESEM-PENHAR ESSA MISSÃO?

NO PASSADO, MEU MARTELHO MJOLNIR PODERIA TER NOS LEVADO ATRAVÉS DO TEMPO, MAS AGORA ISSO NÃO É MAIS POSSÍVEL.

TAL PODER FOI RETIRADO DO MEU MARTELHO PARA SEMPRE.



SABIA QUE IA ENXERGAR AS COISAS DO MEU JEITO, THOR.

(* VOCÊ VAI RECEBER UM TROFÉU CATA-PIOLHO SE FOR MARVETE HÁ TANTO TEMPO A PONTO DE SABER POR QUE!

VOCÊ ESQUECE QUE,
GRACAS AOS KANGS,
EU ME TORNEI
UMA SENHORA DO
TEMPO, THOR.

OS CORREDORES DE
TODAS AS ERAS SÃO
MEUS PARA TRILHAR
COMO QUISER.

E FOI TUDO
TÃO FÁCIL.

"CLARO, EU NÃO SABIA A RESPEITO
DO CONSELHO POR KANGS TRANS-
TEMPORAL QUITANDO CONHEC-
MEU KANG. SÓ SABIA QUE TINHA
ENCONTRADO UMA COISA BOMA."

"ELE TINHA ACESSO A
UMA TECNOLOGIA DE
UM TIPO QUE EU NUNCA
TINHA VISTO."



PARECIA QUE
NENHUM DOS KANGS
JAMAISS TINHA VISTO UMA
MULHER ANTES.

"ENTÃO, ARRANQUEI
TUDO QUE ELE TINHA..."

"...E DEPOIS APRENDI A
RESPEITO DA EXISTÊNCIA DO
CONSELHO, POIS ELE ERA
UM INTEGRANTE."



"ASSUMI O LUGAR DO MEU
KANG, DETERMINADA A
ARRANCAR TUDO DELES!"

E FOI O QUE
ELE FIZ.



MAS O MAIS
PRECIOSO DOS
TÉSOUROS QUE
ENCONTREI FOI A
INFORMAÇÃO.

E É POR ISSO
QUE VOCÊS ESTÃO
SENTADOS AQUI.
AGORA, PRESOS À
MINHA VONTADE!

PORQUE, GRAÇAS AO
CONSELHO, EU APRENDI
SOBRE A MAIOR ARMA
DO TEMPO!

"AO LONGO DAS ERAS, O PODER TEM ESTADO NAS MÃOS DOS MUITOS!"

"OS MAIORES EXÉRCITOS, AS ARMADAS MAIS FORTES, AS AERONAVES MAIS PODEROSAS..."

"...É, EMBORA SEJA TERRÍVEL CONFRONTÁ-LAS, TAIS FORÇAS ACABAM SENDO VULNERÁVEIS À DESTRUIÇÃO DE DENTRO."

"COM O TEMPO, A LUTA DOS INDIVÍDUOS PRA CONTROLAREM UM PODER TÃO GRANDE ROMPE O USO DELE!"

"E A ENTIDADE DESMORONA SOB O PRÓPRIO PESO."

"MAS É SE O PODER, O PRÓPRIO PODER VIVO, ESTIVESSE NAS MÃOS DE UM ÚNICO INDIVÍDUO E SEUS ESCRAVOS MENTAIS?"

"EM VEZ DE UMA CADEIA DE COMANDO, EXISTE SOMENTE A PALAVRA..."

"...A PALAVRA DE UMA DEUSA VIVA E VINGATIVA!"

"E A PALAVRA SERIA 'MORTE'!"

"NAS MINHAS MÃOS, NENHUM SER EM TODO O OMNIVERSO ESTARIA SEGURÓ!"

"NEM GRANDIOSAS FROTAS DE NAVES ESTELARES, NEM FORTALEZAS DE ADAMANTÍUM INEXPUGNÁVEIS SERIAM PARDO PRA MIM!"

"MILADY, VOCÊ JÁ DEU VOLTAS DEMAIS QUANTO A ESSA ARMA. AINDA NÃO DESCREVEU SUA NATUREZA."

"ISSO, MEU PEQUENO E DOMINADO THOR, É UM SEGREDO."

"O SEGREDO É TÃO PRECioso QUE VOU GUARDA-LO ATÉ DOS MEUS TENENTES MAIS CONFIAVEIS, POIS ELES NÃO SÃO DIGNOS DOS DONS DELA!"

"BASTA DIZER QUE A ARMA É SUPREMA."

"O OMNIVERSO É INIMAGINAVELMENTE VASTO, MAS NÃO ESTÁ ALÉM DO ALCANCE DO TERROR QUE EU VOU COMANDAR."

"POOERIA ATÉ SER NECESSÁRIO DESTRUIR UM UNIVERSO INTEIRO PRA DEMONSTRAR MINHA FORÇA, DE VONTADE IMPLENCAVEL!"

"E EU FARIA ISSO COM PRAZER!"

"AQUELA ARMA É O DIREITO DE NASCENCA DA NETA DE THANOS..."

"...E EU A TEREI!"





O EQUIPAMENTO DE VIAGEM NO TEMPO DE QUE VAMOS PRECISAR PARA PRENDER-LA JÁ FOI MONTADO, MAS EXISTEM LIMITAÇÕES...

AINDA NÃO TEMOS CERTEZA ABSOLUTA NO QUE DIZ RESPEITO À TECNOLOGIA QUE NEBULOSA CONSEGUIU OBTER COM NOSSOS MEMBROS MENOS VIGILANTES...

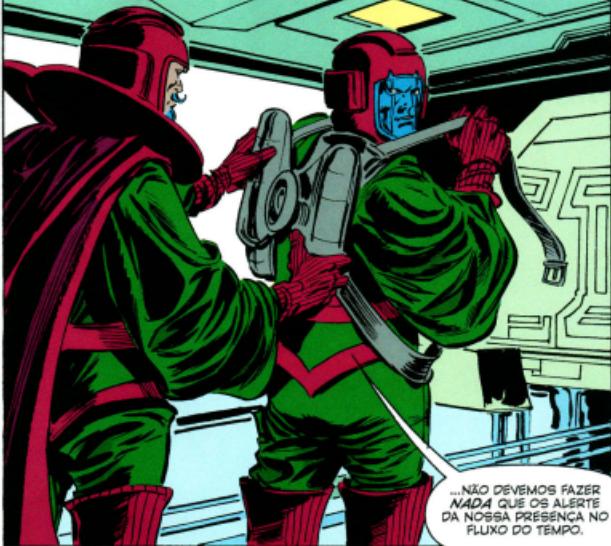


...MAS TEMOS CERTEZA DE QUE ELA OBTIVE DOBRAMENTES PRA CONTROLAR OS VINGADORES.

ELES SÃO COMBATENTES FORMIDÁVEIS, MAS ESSE NÃO É O NOSSO MAIOR PROBLEMA.

PORQUE NÃO SABEMOS A MANEIRA EXATA PELA QUAL VÃO PENETRAR NA BOLHA TEMPORAL...

...É NEM MESMO QUais VINGADORES VAO ATINGIR ESSE OBJETIVO...



NÃO DESEJAMOS SER ATRAÍDOS PARA UM CONFLITO QUE PODERIA MUITO BEM RESULTAR NO FERIMENTO OU ATÉ NA MORTE DE QUALQUER UM DELES.

NEBULOSA, CONTUDO, É UMA QUESTÃO COMPLETAMENTE DIFERENTE.

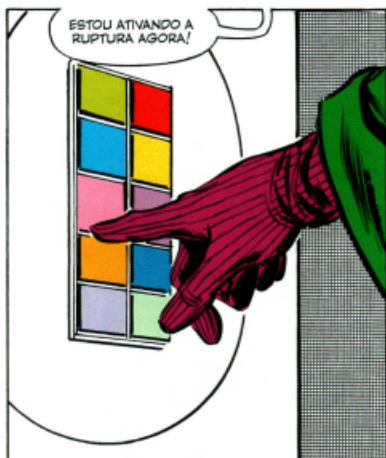


TAL TRAIODORA DA TROPA DOS KANGS TRANSTEMPORAIS DEVE SOFRER O MAIS TERRÍVEL DOS DESTINOS.

QUANDO TERMINARMOS, QUERO QUE ELA SEJA EXPURGADA PERMANENTEMENTE DO REGISTRO HISTÓRICO.

NÃO RESTA NENHUM SINAL DELA PARA TODO O SEMPRE!





E, EM ALGUM LUGAR MAIS ADIANTE NAQUELE FLUXO DO TEMPO LOCAL...



ADEUS, JARVIS. QUANDO
RETORNARMOS, VAMOS ABRIR UM
CAPÍTULO INTEIRAMENTE NOVO
NA HISTÓRIA DA TERRA.



ESTRANHO.



MEUS MONITORES
REGISTRAM SOMENTE UMA
ÚNICA FORMA DE VIDA.

ESSE SER DIANTE
DE NÓS É O ÚNICO
HABITANTE DA ILHA.

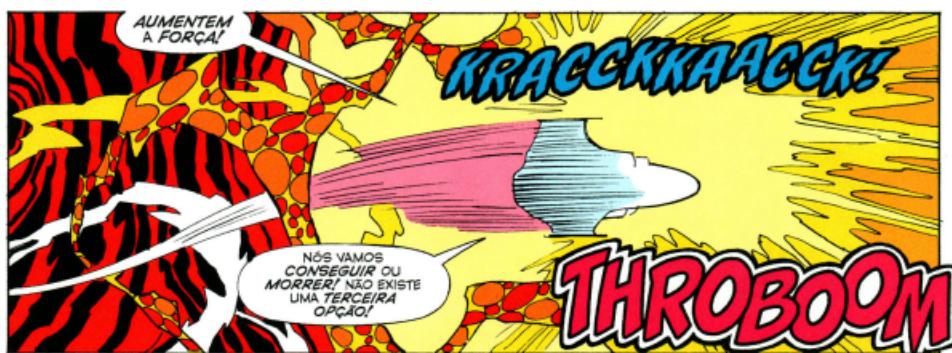
ESSE "SER"
É O MORDOMO
DOS VINGADORES,
JARVIS, LAGARTO.

INCRÍVEL.
QUEM TERIA IMAGINADO QUE EXISTIA
TANTAS DIFERENÇAS
PELAS LINHAS DO
TEMPO?

EU NUNCA O TERIA
RECONHECIDO!

OS CAVALHEIROS
JÁ TERMINARAM?





ALI
ESTÁ!

A BOLHA NO
CORAÇÃO DO
TEMPO!

LOGO, COM A AJUDA
DOS VINGADORES, NEBULOSA
NÃO VAI SÓ GOVERNAR O
OMNIVERSO, VAI SER
SUA DONA!

A
SEGUIR: FUTURO IMPERFEITO OU NÃO COM UM
ESTOURO, MAS COM UM GEMIDO!

...EM QUE VEMOS O FIM DE MUITAS COISAS,
INCLUSIVE DE NEBULOSA, DA JORNADA... É
DOS PODEROSOS VINGADORES. NÃO PERCAM.
PODE SER SUA ÚLTIMA CHANCE!



© 1989 MARVEL COMIC GROUP, INC.



\$1.00 US
\$1.25 CAN

297
NOV
02458

APPROVED
BY THE
COMICS
CODE
AUTHORITY

THE AVENGERS



THE CLASH
THAT WRECKED
THE AVENGERS!

Avengers (1963) 297
Capa por JOHN BUSCEMA e TOM PALMER

Stan Lee
APRESENTA:

OS PODEROSOS VINGADORES!

FUTUROS IMPERFEITOS!

AS COISAS FICARAM UM
POUCO COMPLICADAS.

NEBULOSA, UMA MULHER DE VIRTUDE
QUESTIONÁVEL, SE INFILTROU NUMA ORGANIZAÇÃO
DE KANGS DE REALIDADES ALTERNATIVAS
E ROUBOU OS SEGREDOS DELES.

ELA REDUZIU OS
ORGULHOSOS VINGADORES
AO ESTADO DE COMPLETOS
ESCRAVOS MENTAIS...

...E, NO MOMENTO, VOA
COM ELES NUM QUINJATO
ALTERADO PARA CRUZAR O
TEMPO E O ESPAÇO!

PROBABILIDADES
EXISTENCIAIS
ESTABILIZANDO!

NÓS
CONSEGUIMOS!
ALCANCAMOS
A BOLHA DO
TEMPO!

A MAIOR
ARMA DO
OMNIVERSO
É QUASE
MINHA!

TA, NÃO ERA TÃO
COMPLICADO QUANTO
PENSAVAMOS!

WALTER
SIMONSON
ROTEIRO

JOHN
BUSCEMA
DESENHOS

TOM
PALMER
ARTE-FINAL

PAUL
BECTON
CORES

MARK
GRUENWALD
EDITOR ORIGINAL

TOM DeFALCO
EDITOR-CHEFE
ORIGINAL

RODRIGO
BARROS
TRADUÇÃO

MARCOS
VALÉRIO
LETROS

FERNANDO
LOPES
EDITOR

MAS O QUE É
ESSA GRANDE ARMA,
SENHORA NEBULOSA?

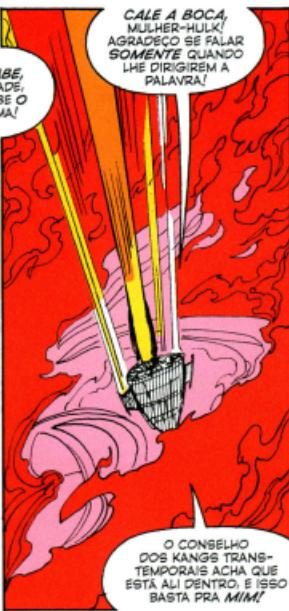
AINDA NÃO
DISSERTE
NADA QUANTO
À NATUREZA
DELA...

VOCÊS VÃO
DESCOBRIR
QUANDO EU
QUISER, THOR, E
NÃO ANTES!

VOCÊ NÃO SABE,
NÉ? NA VERDADE,
VOCÊ NÃO SABE O
QUE É A ARMA!

CALE A BOCA,
MULHER-HULK!
AGRACDEO SE FALAR
SOMENTE QUANDO
LHE DIRIGIREM A
PALAVRA!

ENTÃO, É PRA
ONDE NÓS
VAMOS!



QUE--
NÃO PODE
SER! QUINJATOS!
MILHARES
DELES!

NÃO CONSIGO
DISCERNIR SEUS
OCUPANTES COM
CLAREZA!

PARECEM
FANTASMAS DE LUZ
SEM SUBSTÂNCIA!

MAS ESTÃO
VIAJANDO NA
MESMA DIREÇÃO
QUE NÓS...

...E ALGUNS
ESTÃO NOS ULTRA-
PASSANDO!

NÃO! NÃO
PODE SER!

NOSSA PRESENÇA AQUI DEVE
ESTAR GERANDO NÓDULOS DE
PROBABILIDADE ALTERNATIVA DE
EXISTÊNCIA NO FLUXO DO
TEMPO LOCAL!

PODEMOS
ESTAR CRIAN-
DO NOSSAS
PRÓPRIAS
SOMBRAIS!

MAS SUPONHAM QUE
EU ESTEJA ERADICADA SE
APENAS UM DELES FOR
UMA IMAGEM VERDADEIRA
DO OUTRO FLUXO
DO TEMPO...

...ELE PODERIA PENETRAR
NA BOLHA PRIMEIRO E
ALCANCAR O PRÉMIO!

NÃO VOU
PERMITIR!



(*) CONFORME DETALHADO
NA HISTÓRIA ANTERIOR.

SKREOOOW!

...UMA CIDADE!
UMA GRANDE
METRÓPOLE DO FUTURO!
ATRAVESSAMOS A
CAMADA EXTERNA
DA BOLHA!

SCHOOUM!

POREM, TÃO
RÁPIDO QUANTO
APARECEU, ELA,
SOMA DE NOVO!

É UMA PAISAGEM DE PROPORÇÕES FANTÁSTICAS. TOMA SEU LUGAR!



MAS NOSSA EXISTÊNCIA AQUI AINDA NÃO SE ESTABILIZOU!

MESMO ASSIM, ISSO NÃO DEVE DEMORAR...

MAS VAMOS VOLTAR LIGEIRAMENTE O RELÓGIO PARA TESTEMUNHAR UMA CENA NO QG DOS VINGADORES NA HIDROBASE...



DROGA! CHEGAMOS TARDE DEMais NEBULOSA E SEUS PRÉMIOS JÁ PARTIRAM DESTA ÉPOCA!



ISSO SIGNIFICA QUE AGORA EXISTEM DENTRO DE SEU CAMPO DE PROBABILIDADE LOCAL. E DE NADA NOS ADIANTARIA INTERCEPTÁ-LOS LOCALMENTE!

QUER DIZER QUE FUGIRAM DE NÓS?



BOOM

PERFEITO!
OS VINGADORES
ESTÃO PRESTES
A PARTIR...

...SUAS VONTADES
SUBORDINADAS PELOS
DOBRAMENTOS QUE
NEBULOSA ROUBOU
DE NÓS!

SIGAM-ME!

VOCÊ VAI
PERMANECER AQUI
ATÉ NÓS RETOR-
NARMOS. JARVIS, E,
SOB CIRCUNSTÂNCIA
ALGUMA, VAI REVELAR
O QUE SABE.

VAI MORRER DE
ENFARTO PRIMEIRO, SE
NECESSÁRIO.

MUITO
BEM,
MADAME.

VAMOS
ANDANDO.

TELAS DE GERAÇÃO DE
PROBABILIDADE/EXISTÊNCIA
EM 100%.

EFEITO
HEISENBERG
NEUTRALIZADO.

PRENDAM-SE À
FACE INFERIOR DA
NAVE! RÁPIDO!

CAMPO DE TEMPO
SÍNCRONIZADO DA
NAVE INICIADO.

O PAINEL
ESTÁ VERDE.

VAMOS
SUBIR.

FROOOOM!

SKREEAKT!
BOOM

E, DE VOLTA AO PRESENTE DOS VINGADORES...

MAS NÃO ADIANTA SE PREOCUPAR COM ISSO NO MOMENTO.

ESTRANHO. ES-TAMOS CONSUMINDO NOSSO COMBUSTÍVEL NUM RITMO MAIS RÁPIDO DO QUE O ESPERADO.

OUTRA COISA ESTÁ ERRADA. MUITO ERRADA.

NOSSO GERADOR DE LÓCUS VARIAVEL NÃO ESTÁ NOS ISOLANDO CORRETAMENTE NESTA TRILHA TEMPORAL...

É COMO SE...

SCREEEEE

...POSSEMOS APENAS FANTASMAS AQUI DENTRO DA BOLHA DO TEMPO!

A CENA SE DISSOLVE AO NOSSO REDOR NOVAMENTE!

O GANCHO DO KANG MESOZOICO FALHOU!

MINHA MÃO! DEPRESSA! ANTES QUE SEUA...

NAAAAAAAO!

TARDÔ DEMAIS!

ELE FOI SUGADO PARA FORA DO CAMPO DE PROBABILIDADE DA NAVE!

AQUI, NESTA DIMENSÃO DE REALIDADES MUTAVELIS, ELE JÁ DEIXOU DE EXISTIR!

E, DENTRO DO QUINUATO...

AINDA NÃO
NOS FIXAMOS NA
TRILHA TEMPORAL
LOCAL!

MAS ISSO É
IMPOSSÍVEL...

SÓ HÁ UMA RESPOSTA!
NÃO EXISTE UMA TRILHA
EM QUE SE FIXAR! NÓS
NÃO PENETRAMOS
NA BOLHA!

MAS
POR QUÉ?

É CLARO! NÃO É A
MISTURA CERTA DE
VINGADORES!

EU NÃO
SOU UMA
VINGADORA!

ESTAMOS APENAS
PATINANDO NO FLUXO
DE PROBABILIDADE
DA SUPERFÍCIE!

MAS ISSO É FÁCILMENTE
REMEDIADO! DRUIDA, ME
NOMEIE MÉMBORE DOS
VINGADORES AGORA!

EXCELENTE
IDEIA, MINHA
AMADA. ESTA
PROPOSTO!

O RESTO DE VOCÊS:
VOTE AFIRMATIVAMENTE.
E, DRUIDA, CONFORME
VOTAM, ANALISE-OS
PREMONITORIAMENTE.

QUERO SABER
QUEM ENTRA NA
BOLHA VIVO!

THOR?

SIM.

PRESENTE, DE-
FINITIVAMENTE
PRESENTE NO
FUTURO.

MULHER-
HULK?

SIM...

HMM... DIFÍCIL
DIZER. VEJO UMA
MULHER, MAS...

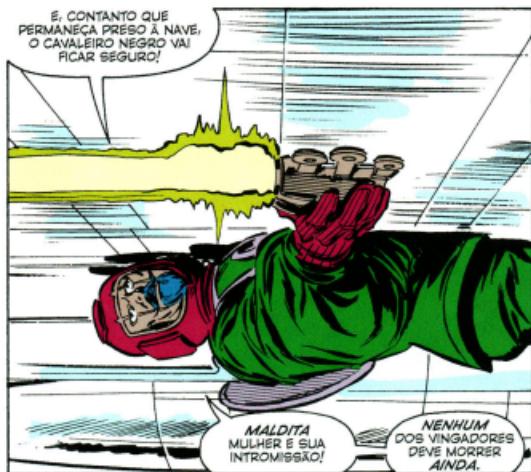
CAVALHEIRO
NEGRO?

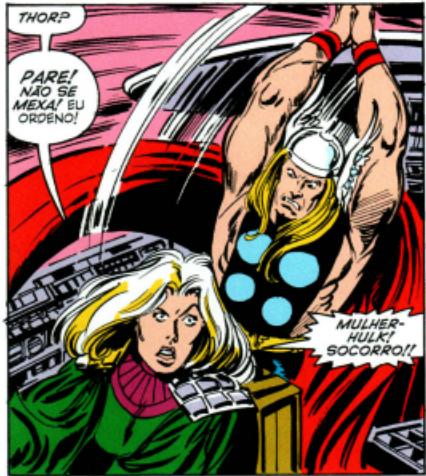
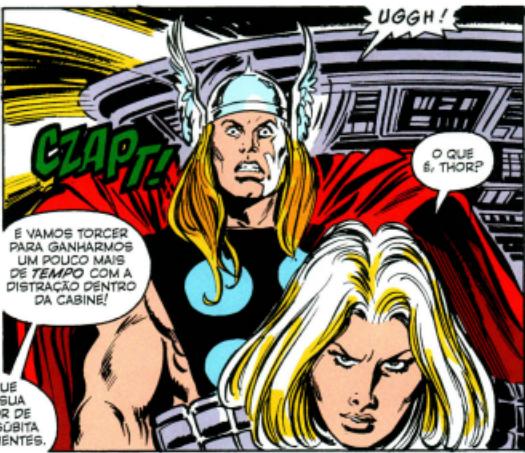
SIM.
BEM-VINDA ÀS
FILEIRAS DOS
PODEROSOS
VINGADORES,
SENHORA.

AMADA, É ISSO!
O FUTURO DE DANE
É UM VAZIO!

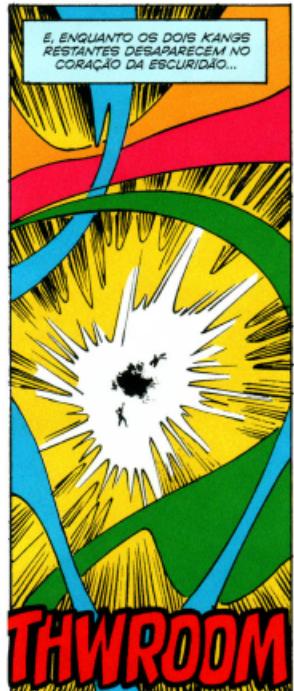
SEM PÓVIDA,
ELE É HISTÓRIA
PASSADA;
NÃO HISTÓRIA
FUTURA!

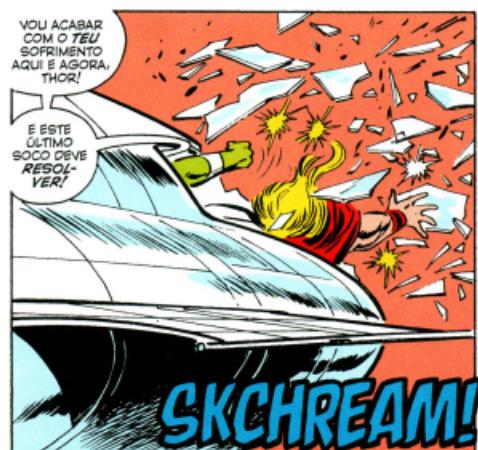
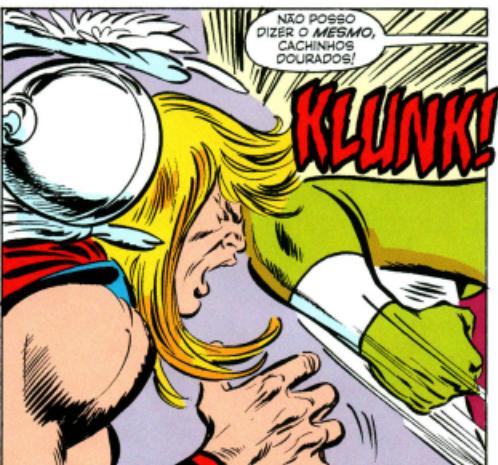
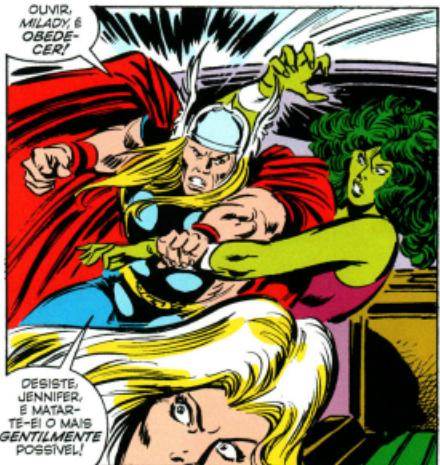












UHHH! JENNIFER, BASTA!
SOU EU MESMO DE NOVO!
TU DESTRUISTE OS DÉMONIOS
ELETRÔNICOS QUE ME
PRENDIAM!

E, EMBORA TENHA
UMA DOR DE CABEÇA QUE
NEM OS MARAVILHOSOS
REMEDIOS MORTAIS
CONSEGUEIRAM CURAR...

...NUNCA ME SENTI TÃO
VIVO, TÃO PRONTO PARA
LUTAR EM TODOS OS
MEUS DIAS!







ESSA NÃO!



AIIIEEEEEE!!



ESTAMOS EMERGINDO DA SUPERFÍCIE DA BOLHA DO TEMPO DE VOLTA PRA ZONA EXTERNA!

AFASTEM-NA DOS CONTROLES!

THOR! NÃO CONSEGUE FAZER ALGUMA COISA COM ELA?

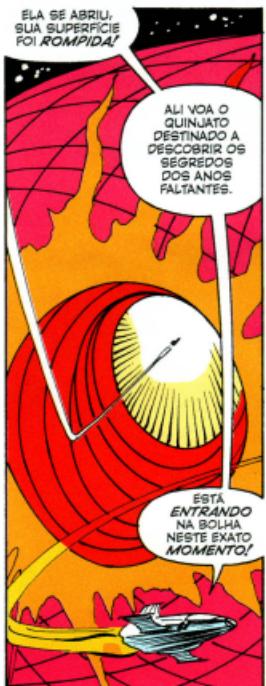
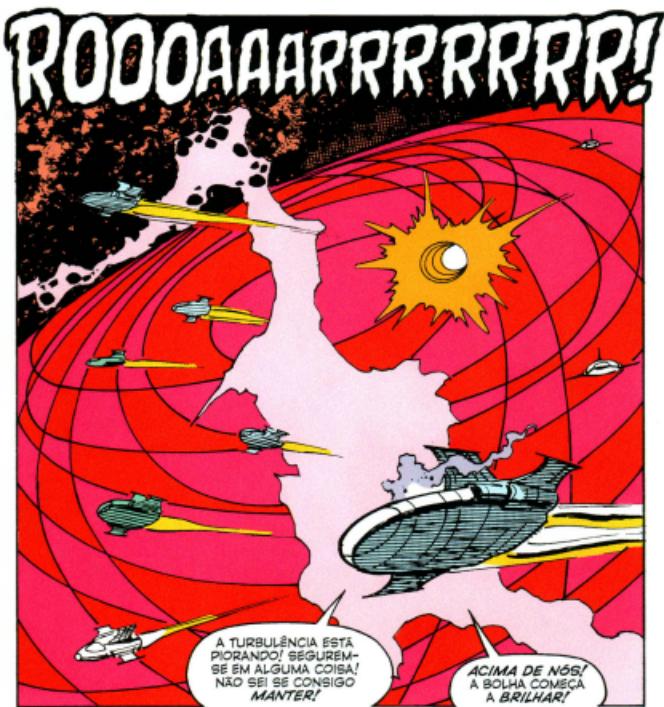
AIIIEEEEEE!

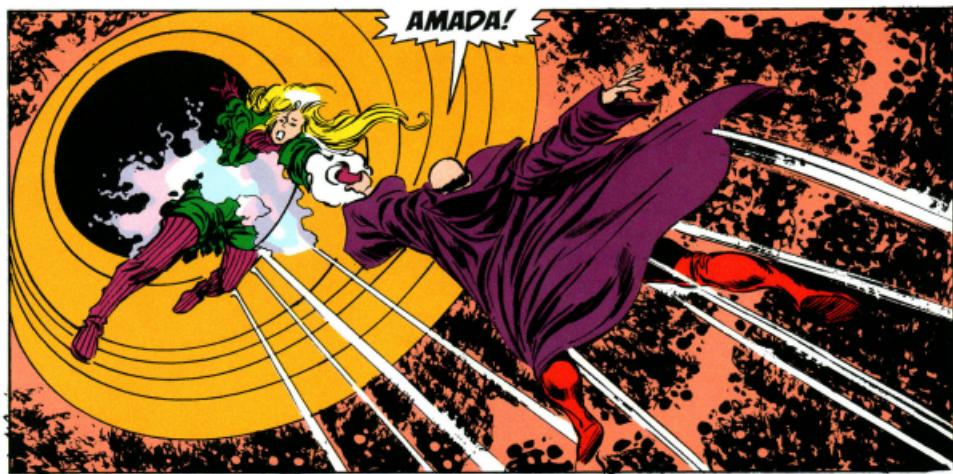
MEU MARTELHO, MJOLNIR, PODE ABSORVER PARTE DAS PRODIGIOSAS ENERGIAS QUE ELA LIBERA E, PORTANTO, DOMAR SUA FÚRIA!

DANE, OLHA! SOMOS NÓS, AINDA TENTANDO ENTRAR NA BOLHA!

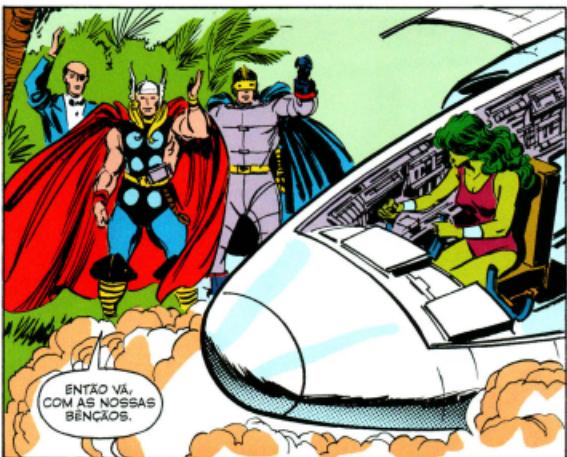


TODOS OS FANTAS-
MAS PARECEM ESTAR
SEGUNDO NA
MESMA DIREÇÃO!











(*) A HISTÓRIA FOI CONTADA
EM THOR 396, PUBLICADA EM
SUPERAVVENTURE MARVEL 122
(20 ABRIL, AGOSTO/1992).



A SEGUIR:
CONTAGEM REGRESSIVA
PARA O... INFERNO!

PANINI GROUP

CEO América Latina: Ivam Faria

Diretor de Publicação e Licenciamento: Marco M. Lupoi

Gerentes Editoriais: Nicola Peruzzi, Emanuele Emma

PANINI BRASIL LTDA.

Diretora de Marketing e Editorial,

Colecionáveis e Publicações: Martina Limoni

Diretor Administrativo e Financeiro: Fábio Trigo Martins

Diretor de Distribuição: Gilberto Finotto Gil

Gerente Editorial: Guilherme Kroll

Editor: Samir Naliato

Assistente Administrativa: Bruna Tiemi Okubo

Coordenador de Licenças Comics: Leonardo Errerias

Gerente de Distribuição: Genésio Cruz Oliveira Jr.

Coordenador de Negócios Digitais: Gustavo Prétola

Coordenador de Inteligência Comercial: Rodrigo Felipe Lucizano

Publicidade: comercial@panini.com.br

Assessoria de Imprensa: assessoriaimprensa@panini.com.br

PLANEJAMENTO E CONTROLE DE PRODUÇÃO

Gerente Industrial: Edson Aprijo de Farias

Esta publicação foi impressa na

Log & Print Gráfica e Logística S.A.

Distribuída em todo o país por **PANINI BRASIL LTDA.**

PRODUÇÃO EDITORIAL MYTHOS EDITORA LTDA.

Diretores: Dorival Vitor Lopes e Hélcio de Carvalho

REDAÇÃO

Editor-Chefe: Hélcio de Carvalho

Editor Sênior: Yuri A. O. Primitz

Editor: Fernando Lopes

Editora Assistente: Dandara Palankof

Assistente Editorial: Maria Svab Valério

Editor de Arte: Julio C. Nogueira

Arte: Celso Pimentel, Denise Araújo,

Fernando Chakur e Ricardo Ribeiro

Gestão de Arquivos: Pedro Omuro

Coordenador de Produção: Ailton Alipio

Revisão: Fati Gomes

A SAGA DOS VINGADORES é uma publicação especial da Panini Brasil Ltda. **Administração e Publicidade:** Alameda Caipós, 425 – Tamboré – Barueri – CEP 06460-110 – SP – Brasil. Para a edição brasileira, Panini Brasil Ltda. É proibida a reprodução total ou parcial desta obra sem autorização prévia dos editores. **Lançamento:** janeiro/2025

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP) de acordo com ISBN

S129 - A saga dos Vingadores / roteiro de Walter Simonson ; editado por Fernando Lopes ; traduzido por Rodrigo Barros ; ilustrado por John Buscema. – Barueri, SP : Panini Brasil, 2025.
148 p. : il. ; 17cm x 26cm.

ISBN: 978-65-259-3138-8 (Capa brochura)

1. Histórias em quadrinhos. 2. Super-heróis. I. Simonson, Walter. II. Lopes, Fernando. III. Barros, Rodrigo. IV. Buscema, John. V. Thilo.

CDD 741.5
CDD 741.5

2024-3123

Elaborado por Wagner Rodolfo da Silva - CRB-8/9410

Índice para catálogo sistemático:

1. Histórias em quadrinhos 741.5

2. Histórias em quadrinhos 741.5





DOUTOR DRUIDA DOMINA!

Concentrados em ajudar Namor a deter a ameaça de Marrina, transformada numa monstruosa criatura marinha, os Vingadores nem imaginam que estão sendo vítimas de um ardiloso plano de dominação arquitetado por um de seus próprios integrantes. Controlado mentalmente por Nebulosa, o Doutor Druida trama a derrubada da Capitã Marvel e sua própria ascensão à liderança do grupo. No entanto, o que seria uma simples troca de comando pode representar o início do fim para os Heróis Mais Poderosos da Terra! A vilã pretende usar seu titere e toda a equipe para obter uma arma de poder incomensurável, capaz de lhe garantir o controle de todo o omniverso. Mas ela não é a única a cobiçar o grandioso prêmio, e a interferência do Conselho dos Kangs Transtemporais pode ser a única chance dos Vingadores de impedirem a vitória de Nebulosa.

Este volume de 144 páginas reúne as edições
Avengers (1963) 292-297.

A SAGA DOS VINGADORES N.º

ASVIM009 R\$ 39,90

ISBN 978-65-251-3338-8

9 786525 931388

Aconselhável para maiores de 12 anos

MARVEL

© 2025 MARVEL

PANINI COMICS

panini.com.br